

GT 330 - GT 430 - GT 530 - САВК

RU

Панель управления DIEMATIC-m3

Панель управления с установкой сверху (MD1)

Панель управления с установкой сбоку (MD138)



A000398





Техническая инструкция


Содержание

1	Используемые символы	3
2	Важные рекомендации	3
3	Общие сведения	4
3.1	Внешний вид	4
3.2	Состав ед. поставки и дополнительное оборудование	4
3.3	Сертификаты	4
3.4	Принцип действия	5
3.5	Технические характеристики	5
4	Панель управления	6
4.1	Электромеханические компоненты	6
4.2	Дисплей	7
5	Изменение настроек	8
5.1	Регулировка упора термостатов	8
5.2	Клавиши, доступные при закрытой крышке	9
5.3	Клавиши, доступные при открытой крышке	11
5.4	Режим работы	12
5.5	Летний режим работы	14
5.6	Ручной режим	14
6	Заданная температура	15
7	Выбор программы	17
7.1	Программы для отопления	17
7.2	Программа для водонагревателя	18
7.3	Программа для вспомогательного выхода	18
7.4	Изменение программ в соответствии с требованиями пользователя	18
8	Ввод в эксплуатацию или повторный запуск после длительного простоя	19
9	Сообщения - Неисправности	20
10	Настройки Пользователя	23
10.1	Измерения	24
10.2	Настройка годовой программы	29
10.3	Таблица настроек "Пользователя"	30
10.4	Настройки	31
10.5	Установка времени и даты	32
11	Настройки "Специалиста"	33
11.1	Параметры "Специалиста"	34
11.2	Параметры "Специалиста" (продолжение)	40
12	Контроль параметров и входов/выходов (режим тестирования)	43
13	Запасные части	45

1 Используемые символы

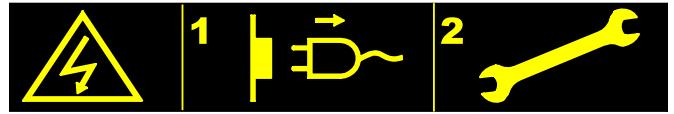
 **Осторожно, опасность**
Существует риск травмы пользователя или поломки оборудования. Уделить особое внимание технике безопасности для сохранности оборудования и отсутствия травм.

 **Особая информация**
Информация должна быть принята во внимание для обеспечения удобства.

 **Ссылка**
Обратитесь к другой инструкции или к другим страницам данной инструкции.

ГВС : Горячая санитарно-техническая вода

CDI 2 : Диалоговый модуль



D000240


Отключить питание перед операцией.





D000241


Это оборудование должно быть заземлено.


2 Важные рекомендации

 **Правильная работа оборудования обуславливается точным соблюдением настоящей инструкции.**

 **Любые операции на оборудовании и отопительной установке должны производиться квалифицированным специалистом.**

 **Наша ответственность производителя не действует в случае неправильного использования оборудования, его неправильного или недостаточного технического обслуживания или же неправильной установки оборудования (что касается последнего, то Вы должны проследить, чтобы установка была выполнена квалифицированными специалистами).**

 **Соблюдать полярность, указанную на клеммах: фаза (L), нейтраль (N) и земля $\frac{\perp}{\oplus}$.**

 **Для обеспечения защиты от коррозии водонагревателей горячей санитарно-технической воды, оборудованных титановым анодом (защитная система Titan Active System®) всегда оставлять панель управления включенной.**

3 Общие сведения

3.1 Внешний вид

Панель управления DIEMATIC-m3 со встроенной системой регулирования обеспечивает автоматический режим работы отопления в зависимости :

- Наружная температура.
- Комнатная температура, если подключено дистанционное управление (дополнительное оборудование).

Панель управления DIEMATIC-m3 допускает :

- Регулирование прямых контуров и/или смесительных контуров.
- Программирование контура горячей санитарно-технической воды и циркуляции горячей санитарно-технической воды.
- Защиту установки и помещения от замораживания в случае отсутствия.
- Управление 1-ступенчатой, 2-ступенчатой или модулирующей горелкой.
- Управление контуром бассейна или вторым контуром производства горячей санитарно-технической воды.

В комплекте заводской поставки панель управления DIEMATIC-m3 может управлять 1 прямым контуром или 1 контуром со смесительным клапаном с дополнительным оборудованием датчик подающей линии AD199 и до 3 контуров (платы в качестве дополнительного оборудования).

Панель управления DIEMATIC-m3, подсоединенная к панели управления КЗ, применяется для установок большой мощности и обеспечивает :

- Управление котлами и каскадом котлов (до 10), оборудованных 1-ступенчатой, 2-ступенчатой или модулирующей горелкой.
- Управление гидравлической сетью, ГВС и т.д.

Панель управления DIEMATIC-m3 может осуществлять связь с модулями регулирования DIEMATIC VM и с совместимыми системами дистанционного управления.

3.2 Состав ед. поставки и дополнительное оборудование

Ед. поставки содержит :

- Панель управления DIEMATIC-m3
- Датчик наружной температуры.
- Подключенный датчик котла.
- Пакет с документацией.

Дополнительное оборудование :

- Плата + датчик для 1 смесительного клапана (Ед. поставки FM48).
Для каждого контура требуется одна плата.
- Диалоговый модуль CDI 2 с датчиком комнатной температуры (Ед. поставки FM51)
- Упрощенное дистанционное управление с датчиком комнатной температуры (Ед. поставки FM52)
Для каждого контура можно подключить диалоговый модуль или упрощенное дистанционное управление с датчиком комнатной температуры.
- Беспроводное дистанционное управление (Ед. поставки FM161)

- Дополнительный модуль Беспроводное дистанционное управление CDR 2 (Ед. поставки FM162)
- Датчик подающей линии (Ед. поставки AD199)
- Погружной датчик + Погружная гильза (Ед. поставки AD218)
- Датчик температуры дымовых газов (Ед. поставки FM47)
- Соединительный кабель BUS (длина 12 / 40 м) для подключения DIEMATIC VM или реализации каскадной установки (Ед. поставки AD134 / DB119)
- Датчики для солнечной установки или буферного водонагревателя (Ед. поставки AD160)
- Модуль дистанционного управления по телефонной линии TELCOM
- Модуль для дистанционного управления DC 3000 с программным обеспечением DIEMACOM (Ед. поставки AD144)
- Модуль дистанционного управления DC 3000 (Ед. поставки AD158)
- Датчик ГВС (Ед. поставки AD212]

3.3 Сертификаты

Данное оборудование соответствует следующим европейским нормам и стандартам :

- 2006/95/EC – Директива о низком напряжении. Затрагиваемая норма : EN 60.335.1.
- 2004/108/EC – Директива об электромагнитной совместимости. Общие нормы : EN1000-6-3 , EN 61000-6-1.

3.4 Принцип действия

Панель управления DIEMATIC-m3 обеспечивает программирование и управление котлом в зависимости от наружной температуры.

Термостат котла, установленный на максимальное положение, и термостат с кнопкой ручного сброса блокировки, настроенный на 110°C, обеспечивают безопасность работы.

Управление отоплением обеспечивается путем воздействия системы регулирования на горелку, насосы и, в случае необходимости, на смеситель или смесители.

Подключение упрощенного дистанционного управления или диалогового модуля CDI 2 дает возможность автоматической настройки наклона и параллельного сдвига отопительной кривой.

Функция защиты от замораживания установки активна для любого режима работы. Защита от замораживания запускает котел, когда наружная температура становится меньше предельного значения, установленного на +3 °С.

Управление горячей санитарно-технической водой обеспечивается путем воздействия системы регулирования на загрузочный насос ГВС. Циркуляция ГВС может быть обеспечена при помощи выхода **S.AUX1**, **S.AUX2** или **S.AUX3**.

Система регулирования содержит функцию защиты от легионелл.

3.5 Технические характеристики

Электрическое питание : 230 В(- 10%, + 10%) - 50 Гц

Резерв хода часов : минимум 2 года.

Характеристики датчика наружной температуры.

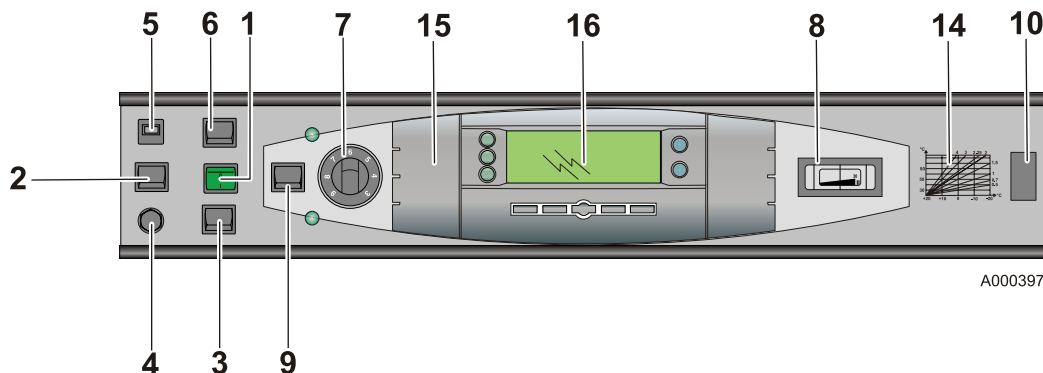
Температура	Сопротивление
- 20 °С	2392 Ω
- 16 °С	2088 Ω
- 12 °С	1811 Ω
- 8 °С	1562 Ω
- 4 °С	1342 Ω
0 °С	1149 Ω
4 °С	984 Ω
8 °С	842 Ω
12 °С	720 Ω
16 °С	616 Ω
20 °С	528 Ω
24 °С	454 Ω

Характеристики датчиков воды


Температура	Сопротивление
0 °С	32014 Ω
10 °С	19691 Ω
20 °С	12474 Ω
25 °С	10000 Ω
30 °С	8080 Ω
40 °С	5372 Ω
50 °С	3661 Ω
60 °С	2535 Ω
70 °С	1794 Ω
80 °С	1290 Ω
90 °С	941 Ω


4 Панель управления

4.1 Электромеханические компоненты



A000397

1. **Главный переключатель Вкл (1) / Выкл (0)**
2. **Световой индикатор неисправности горелки**
Индикатор неисправности горит, если программный блок находится в режиме блокировки (сбой).
3. **Переключатель AUTO/⚡/TEST-STB**
Положение **AUTO** : Автоматическая работа
Положение ⚡ : Принудительный запуск
Положение **TEST-STB** : Временная работа для тестирования защитного термостата
4. **Защитный термостат с кнопкой ручного сброса блокировки**
Заводская настройка - 110° C
5. **Предохранитель с временной задержкой (10 А)**
выключение с выдержкой времени и с ручным возвратом в рабочее положение
6. **Переключатель отключения насосов**
7. **Термостат котла (от 30 до 90 °C)**
Встроенный упор в комплекте заводской поставки ограничивает максимальную температуру значением 75 °C. Этот упор, при необходимости, может быть переставлен.
 Смотри "Регулировка упора термостатов".
8. **Термометр котла**
9. **Переключатель выбора числа ступеней горелки**
10. **Разъем для программатора**
14. **Отопительная кривая котла**


 **Панель управления всегда должна быть включена :**

- для использования функции антиблокировки насоса контура отопления,
- для обеспечения работы Titan Active System ®, когда титановый анод защищает водонагреватель ГВС.

Использовать режим :

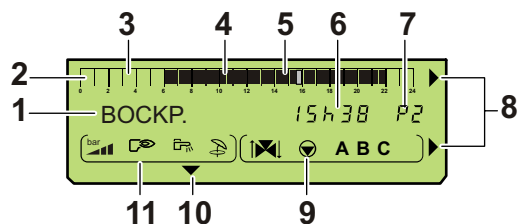
- лето для отключения отопления.
- защита от замораживания для отключения котла в случае отсутствия.

Более того, если подключен диалоговый модуль (CDI2) и переключатель 1 в положении Выкл ○, то на CDI2 не будет индикации.

 Смотри "Режим работы"

 Смотри "Летний режим работы"

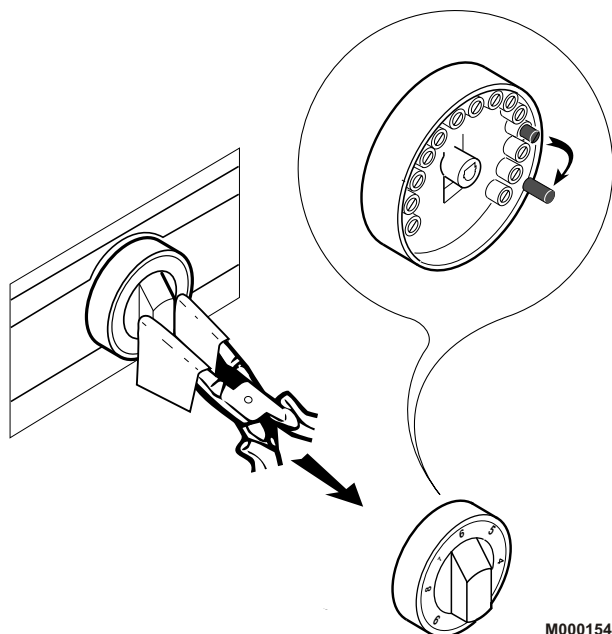
4.2 Дисплей



1	Текстовая и цифровая индикация
2	Графический индикатор отображения программы для контура А, В или С
3	Светлый участок : Период отопления с пониженной комнатной температурой или запрещенного нагрева водонагревателя
4	Темный участок : Период отопления с комфортной комнатной температурой или разрешенного нагрева водонагревателя
5	Мигающий курсор, обозначающий текущий час
6	Цифровая индикация (текущий час, изменяемые величины, параметры и т.д.)
7	Номер котла, для которого отображаются параметры
8	Мигающие стрелки обозначают, что значения параметров могут быть изменены при помощи клавиш + и -
9	Символы работы контуров
	Открытие 3-ходового смесителя
	Закрытие 3-ходового смесителя
	Насос отображаемого контура работает
ABC	Имя отображаемого контура
10	Стрелки, указывающие выбранную часовую программу (P1, P2, P3 или P4) для отображаемого контура А, В, С или включение ручного летнего режима работы
11	Символы, обозначающие активное состояние входов/выходов
	Загрузочный насос ГВС работает
	Летний режим работы (Автоматический или Ручной)
	Горелка работает
▶ Работа с модулирующей горелкой	
	Горелка работает с увеличением уровня мощности
	Горелка работает с уменьшением уровня мощности
	Горелка работает с постоянным уровнем
▶ Работа с 2-ступенчатой горелкой	
	Горелка работает с 1 ступенью
	Горелка работает с 2 ступенями

5 Изменение настроек

5.1 Регулировка упора термостатов

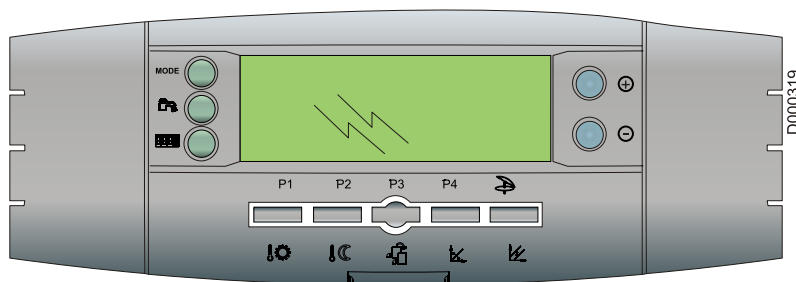


Встроенный упор в комплекте заводской поставки ограничивает максимальную температуру значением 75 °С.

Для перемещения этого упора :

- ▶ Снять ручку термостата, с осторожностью потянув ее на себя (использовать пассатижи и тряпку).
- ▶ Вынуть упор при помощи пассатиж.
- ▶ Установить упор в отверстие, соответствующее максимальной желаемой температуре (максимум 90°С).

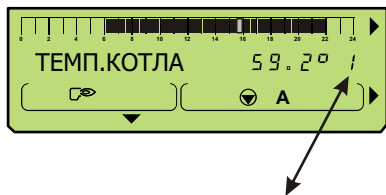
5.2 Клавиши, доступные при закрытой крышке



Клавиши регулировки	
MODE	<p>Последовательно нажимая на клавишу MODE, могут быть выбраны различные режимы работы :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ АВТОМАТИЧ. ▶ ДЕНЬ 7/7 : Постоянно принудительная работа с дневной температурой ▶ ДЕНЬ (до полуночи) : Временно принудительная работа с дневной температурой ▶ НОЧЬ 7/7 : Постоянно принудительная работа с ночной температурой ▶ НОЧЬ (до полуночи) : Временно принудительная работа с ночной температурой ▶ ДНИ ЗАЩ/ЗАМ : Режим защиты от замораживания в течение заданного числа дней ▶ ЗАЩ/ЗАМ 7/7 : Постоянно режим защиты от замораживания
	<p>Клавиша разрешения нагрева водонагревателя ГВС</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ АВТОМАТИЧ. ▶ ГВС ПРИН. : Разрешение нагрева воды для ГВС до полуночи ▶ ГВС ПРИН. 7/7 : Постоянно разрешен нагрев воды для ГВС <p>i Спустя несколько секунд индикация пропадет, но режим работы включится.</p>
	Клавиша отображения информации о работе горелки
	Заданные значения дневных температур (Отопление / ГВС / Бассейн)
	Заданные значения ночных температур (Отопление / ГВС)
	<p>Клавиша отображения котлов в каскаде</p> <p>i Если нет подключенных котлов, то клавиша неактивна.</p>
	Регулировка наклонов контуров А, В и С
	<p>Регулировка параллельных смещений //СМЕЩ. ПОД.А, //СМЕЩ. ПОД.В или //СМЕЩ. ПОД.С отопительных кривых контуров А, В или С.</p> <p>Если заданное значение комнатной Дневной температуры А, В и С выше 30 °С, то Вы не будете иметь доступ к параллельному смещению для этого контура.</p>
+/-	Клавиши регулировки

■ Доступ к параметрам ведомых котлов (Панель управления К3) каскада

- Отображение температуры котла ведущего котла



Номер котла, для которого отображаются параметры

- ▶ Нажать на клавишу

i Отображаемый номер котла соответствует настройке на кодирующем колесике.

Настройк и (Кодирую щее колесико)	Номер котла, для которого отображаются параметры	
0	1	Ведущий котел (Панель управления DIEMATIC-m3)
1	2	Ведомый котел - 1 (Панель управления К3)
2	3	Ведомый котел - 2 (Панель управления К3)
и т.д.		

- Отображение котловой температуры ведомого котла



Номер котла, для которого отображаются параметры

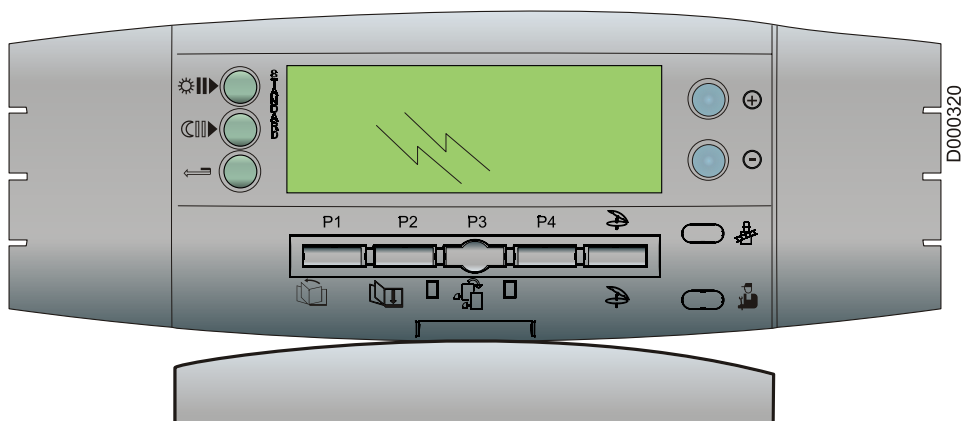
Набор параметров и измерений ведомых котлов (Панель управления К3) доступны с клавиш панели управления DIEMATIC-m3.

Клавиша позволяет передать всю информацию от ведомых котлов (Панель управления К3) к ведущему котлу (Панель управления DIEMATIC-m3).

Параметры ведомых котлов считываются на дисплее панели управления DIEMATIC-m3.

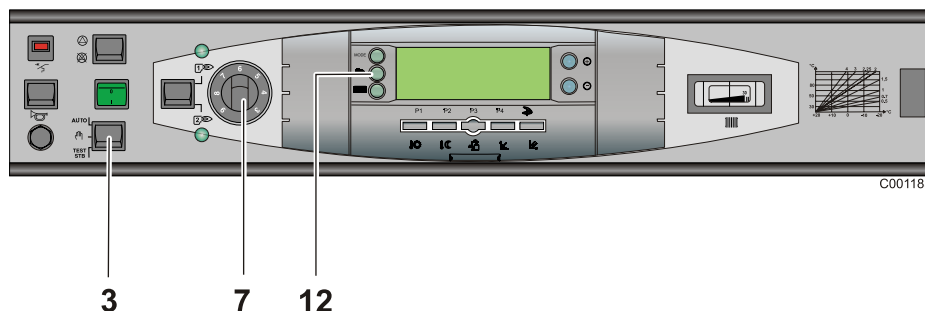
i Если никакая клавиша не была нажата в течение 10 секунд, то произойдет возврат к отображению панели управления ведущего котла (Номер 1).

5.3 Клавиши, доступные при открытой крышке



Клавиши регулировки	
	Запись (по 1/2 ч) периода комфортной комнатной температуры или разрешенного нагрева водонагревателя (темный участок).
	Запись (по 1/2 ч) периода пониженной комнатной температуры или запрещенного нагрева водонагревателя (светлый участок).
STANDARD	Одновременное нажатие на эти 2 клавиши позволяет выполнить сброс всех часовых программ.
	Клавиша возврата назад
	Навигация по страницам меню
	Навигация по строкам меню
	Навигация по подключенным котлам
	Клавиша ручного перехода на летний режим работы. Отопление отключено и производство горячей санитарно-технической воды обеспечивается.
	Клавиша доступа к параметрам, предназначенным для специалиста
	НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ


5.4 Режим работы




Установить переключатель **3** на **AUTO** и термостат **7** - между отметками 7 и 9.

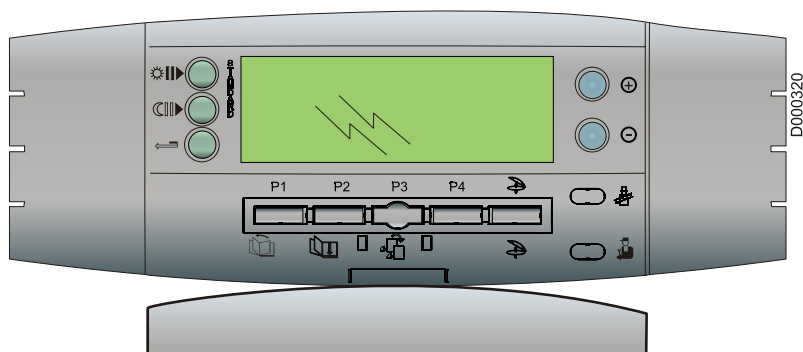
Последовательными нажатиями на клавишу **11 (MODE)** могут быть выбраны различные режимы работы отопления :

АВТОМАТИЧ.	Отопление работает в соответствии с заданными часовыми программами для каждого контура. Если выбран автоматический режим работы, то на дисплее в течение 3 отображается АВТОМАТИЧ. . Смотри : "Выбор программы"
ДЕНЬ 7/7 (Постоянный) и ДЕНЬ (до полуночи) = Комфортный режим	Отопление работает согласно комфортной температуры, независимо от часовых программ. Если выбраны эти режимы работы, то на дисплее постоянно отображается ДЕНЬ 7/7 или ДЕНЬ .
НОЧЬ 7/7 (Постоянный) и НОЧЬ (до полуночи) = Пониженный режим	Отопление работает согласно пониженной температуры, независимо от часовых программ. Если выбраны эти режимы работы, то на дисплее постоянно отображается НОЧЬ 7/7 или НОЧЬ .
ДНИ ЗАЩ/ЗАМ (временная) и ЗАЩ/ЗАМ 7/7 = Режим защиты от замораживания	Отопление и производство горячей санитарно-технической воды остановлены, но осуществляется контроль установки и ее защита от замораживания. Если выбран временный режим защиты от замораживания, то он отображается только в период включения этого режима. Каждый день в полночь 1 день вычитается. Если выбран постоянный режим защиты от замораживания, то на дисплее постоянно отображается ЗАЩ/ЗАМ 7/7 . i Режим работы, выбранный на дистанционном управлении, предназначенном для контура, приоритетен по отношению к режиму работы, выбранному на котле, для этого контура. i Режим защиты от замораживания защищает : - Установку, если наружная температура ниже 3 °С (заводская настройка). - Помещение, если подключено дистанционное управление и если комнатная температура ниже 6 °С (заводская настройка). - Водонагреватель горячей санитарно-технической воды, если температура водонагревателя ниже 4 °С (вода подогревается до 10 °С).

Последовательными нажатиями на клавишу **12**  выбрать режим работы ГВС :

АВТОМАТИЧ.	Производство санитарно-технической воды согласно ее часовой программы.
ГВС ПРИН. (до полуночи) и ГВС ПРИН. 7/7 (Постоянный)	<p>Производство горячей санитарно-технической воды разрешено, независимо от часовой программы.</p> <p>Насос циркуляции работает, если он подключен на один из вспомогательных выходов S.AUX1, S.AUX2 или S.AUX3, тип которого : ВСП.В1:, ВСП.В2: или ВСП.В3:, должен быть установлен на КО.ГВС.</p> <p>Выбранный режим работы отображается в течение 3 секунд.</p> <p>Чтобы узнать текущий режим работы достаточно нажать 1 раз на клавишу 12 .</p>

5.5 Летний режим работы



Отопление отключено, но остается защищенным от замораживания. Производство горячей санитарно-технической воды остается разрешенным.

• Летний автоматический режим :

включен, если средняя наружная температура выше 22 °C (Изменяемое значение). Отобразится символ ⚡.

Летний автоматический режим работы отключается :

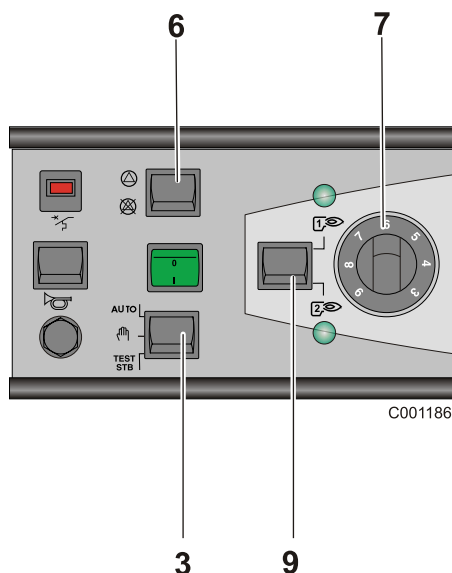
- Если усредненная наружная температура ниже 22 °C и
- Если среди присутствующих контуров (А, В и С) есть, по крайней мере, один контур без дистанционного управления или
- Если комнатная температура ниже заданного значения дневной комнатной температуры одного из контура с дистанционным управлением.

• Принудительный летний режим работы :

- включается нажатием на клавишу ⚡ в течение 5 секунд. Отобразится символ ⚡. При активизации этой функции появится постоянно горячий указатель над клавишей ⚡.
- отменяется нажатием на клавишу ⚡ в течение 5 секунд (Если остается отображаться символ ⚡, то включился автоматический летний режим работы).

i Насосы работают в течение 1 минуты один раз в неделю для их разблокировки.

5.6 Ручной режим



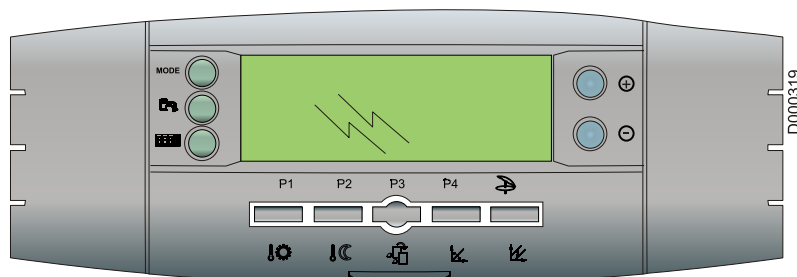
Установить переключатель 3 в положение ⚡.

- Горелка управляется термостатом котла (7).
- Термостат котла (7) позволяет регулировать температуру котловой воды.
- Температура котловой воды больше не ограничивается системой регулирования.
- Насосы работают.
- Управление трехходовыми смесителями больше не работает, но они, при необходимости, могут быть установлены вручную.
- Дисплей показывает РРУЧН., а также температуру котла.
- Этот режим можно выбрать для выполнения настройки горелки.

Переключатель 9 позволяет выбрать 1-ую или 2-ую ступень горелки.

6 Заданная температура

- Заданное значение температуры для отопления - Заданное значение температуры горячей санитарно-технической воды - Заданное значение температуры бассейна или заданное значение температуры второго водонагревателя ГВС



- ☀ Комфортная комнатная температура
- ☾ Пониженная комнатная температура

Комфортная и пониженная температуры задаются отдельно для каждого контура :

- Выбрать комфортную температуру или пониженную температуру для желаемого контура последовательным нажатием на клавишу ☀ или ☾.
- Задать температуру при помощи клавиш + или -.

Окончание регулировки : Нажать на клавишу **MODE**.

- i** Графический индикатор отображает программу для отопления на текущий день для отображаемого контура.

С водонагревателем солнечной установки :

Для максимальной эксплуатации выбрать заданное значение солнечной установки выше заданного значения горячей санитарно-технической воды (например, 60°C – температура горячей санитарно-технической воды при работе с солнечным коллектором и 45°C – температура горячей санитарно-технической воды).

- i** Во время нагрева водонагревателя горячей санитарно-технической от солнечного коллектора на дисплее отображается попеременно сообщение **РАБ. СОЛН. ГВС**, дата и температура котловой воды.

Окончание регулировки : Нажать на клавишу **MODE**.

■ Наклон ↘

Температура	Диапазон регулировки	Заводская настройка
КРУТИЗНА А	от 0 до 4.0	1.5
КРУТИЗНА В		0.7
КРУТИЗНА С		0.7

■ Комфортная комнатная температура ☀.

Температура	Диапазон регулировки	Заводская настройка
ТЕМП. ДЕНЬ А ТЕМП. ДЕНЬ В ТЕМП. ДЕНЬ С	от 5 до 90 °С С шагом 0.5 °С	20 °С
Т.БАССЕЙН А Т.БАССЕЙН В Т.БАССЕЙН С	:ЗАЩ Защита от замораживания от 0.5 до 39 °С С шагом 0.5 °С	20 °С
ТЕМП. ГВС ДЕНЬ ТЕМП.ГВС ДЕНЬ2 * Т.ГВС СОЛН	от 10 до 80 °С С шагом 1 °С	55 °С

* Подключение второго водонагревателя горячей санитарно-технической воды

■ Пониженная комнатная температура ☾

Температура	Диапазон регулировки	Заводская настройка
ТЕМП. НОЧЬ А ТЕМП. НОЧЬ В ТЕМП. НОЧЬ С	от 5 до 90 °С С шагом 0.5 °С	16 °С
ТЕМП.ГВС НОЧЬ ТЕМП.ГВС2НОЧЬ *	от 10 до 80 °С С шагом 1 °С	10 °С

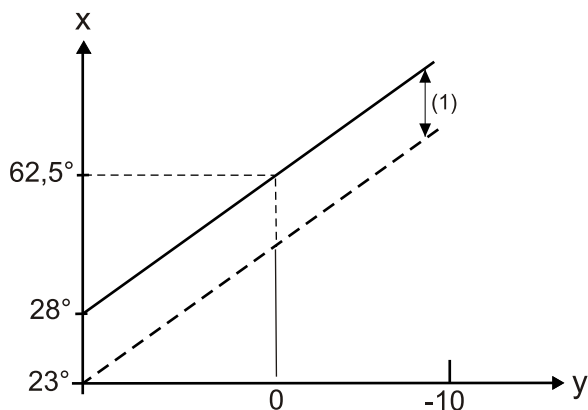
* Подключение второго водонагревателя горячей санитарно-технической воды

■ Регулировка параллельных смещений //СМЕЩ. ПОД.А, //СМЕЩ. ПОД.В или //СМЕЩ. ПОД.С отопительных кривых контуров А, В или С ↘

Температура	Диапазон регулировки	Заводская настройка
// СМЕЩ.ПОД.А // СМЕЩ.ПОД.В // СМЕЩ.ПОД.С	от 0 до 50 °С	1.5 0.7 0.7

Если заданное значение комнатной Дневной температуры А, В и С выше 30 °С, то Вы не будете иметь доступ к параллельному смещению для этого контура.

■ Отопительная кривая с заданным значением комнатной температуры ДЕНЬ ниже 30 °С



D000336

X : Температуры воды в подающей линии

Y : Наружная температура

(1) : // СМЕЩ.ПОД.В

ТЕМП. ДЕНЬ В = 23 °С

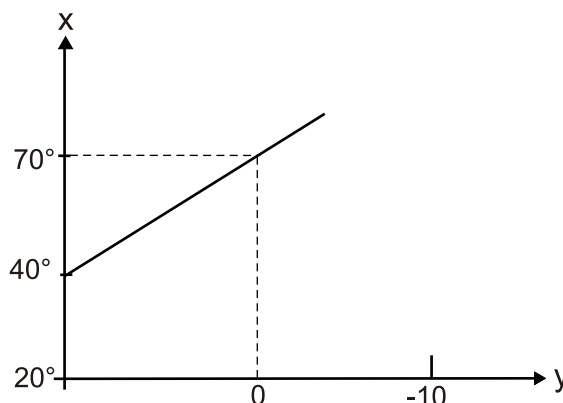
// СМЕЩ.ПОД.В = 5 К

КРУТИЗНА В = 1.5

Заданное значение комнатной температуры ДЕНЬ контуров А, В или С < 30 °С :

Заданные значения температур ДЕНЬ и НОЧЬ используются в качестве заданных значений комнатной температуры. Параллельное смещение позволяет подвинуть отопительную кривую (включено в дневном или ночном режиме работы).

■ Отопительная кривая с заданным значением комнатной температуры ДЕНЬ выше 30 °С (МИН...Т)



D000337

X : Температуры воды в подающей линии

Y : Наружная температура

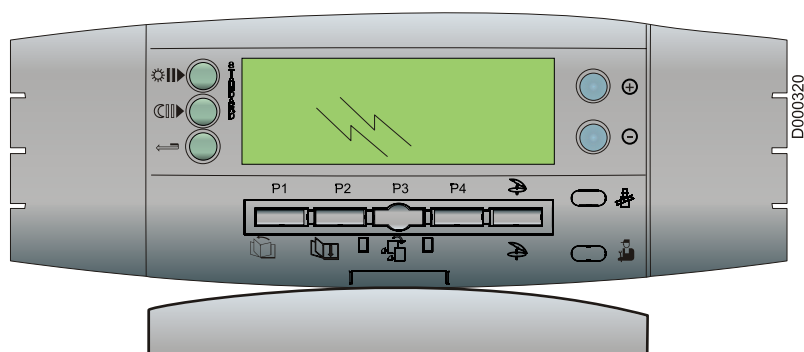
ТЕМП. ДЕНЬ В = 40 °С

КРУТИЗНА В = 1.5

Заданное значение комнатной температуры ДЕНЬ контуров А, В или С > 30 °С :

Заданные значения температур ДЕНЬ и НОЧЬ используются в качестве начальной точки кривой (в дневном или ночном режиме) для значения наружной температуры 20 °С. Параллельное смещение соответствующего контура больше не доступно. Для отключения функции температуры начальной точки отопительной кривой установить параметр НОЧЬ меню #ВТОРИЧН. на СТОП.

7 Выбор программы




7.1 Программы для отопления

Система регулирования DIEMATIC-m3 содержит 4 программы отопления :

- 1 фиксированная программа **P1**, активированная на заводе.
- 3 программы **P2**, **P3**, **P4**, изменяемые в соответствии с требованиями пользователя, чтобы приспособиться к ритму жизни жильцов.


Назначение программы контуру :

Выбрать контур при помощи клавиши .

Выбрать программу P1, P2, P3 или P4 с клавишами +/-.

Отобразится стрелка над выбранной программой.

- Выбранная программа активна в автоматическом режиме работы.

i Программа для текущего дня может быть отображена на графическом индикаторе при помощи клавиши .

Программа	День	Периоды комфортной комнатной температуры
P1	Понедельник - Воскресенье	6 ч - 22 ч
P2 (Заводская настройка)	Понедельник - Воскресенье	4 ч - 21 ч
P3 (Заводская настройка)	Понедельник - Пятница	5 ч - 8 ч 16 ч - 22 ч
	Суббота, Воскресенье	7 ч - 23 ч
P4 (Заводская настройка)	Понедельник - Пятница	6 ч - 8 ч 11 ч - 13 ч 30 16 ч - 22 ч
	Суббота	6 ч - 23 ч
	Воскресенье	7 ч - 23 ч

7.2 Программа для водонагревателя

Система регулирования DIEMATIC-m3 содержит программу горячей санитарно-технической воды, изменяемую в соответствии с требованиями пользователя.

Программа	День	Нагрев разрешен
Водонагреватель (Заводская настройка)	Понедельник - Воскресенье	5 ч - 22 ч

i Программа для текущего дня может быть отображена на графическом индикаторе программы при помощи клавиши




7.3 Программа для вспомогательного выхода


Система регулирования DIEMATIC-m3 содержит программу для вспомогательного выхода, изменяемую в соответствии с требованиями пользователя.

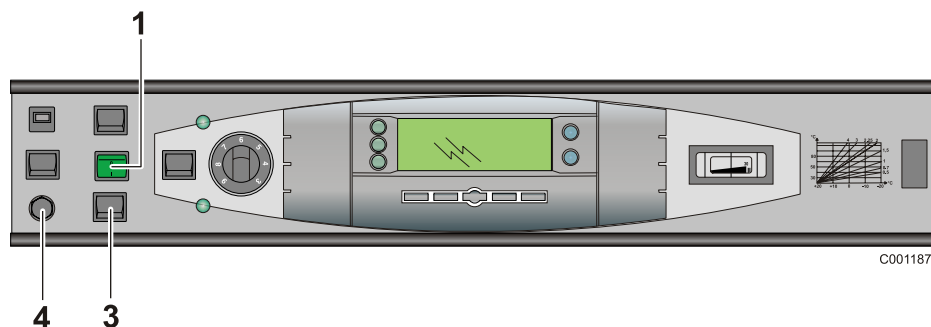
Программа	День	Нагрев разрешен
AUX (Заводская настройка)	Понедельник - Воскресенье	6 ч - 22 ч


7.4 Изменение программ в соответствии с требованиями пользователя

 Смотри : Настройки Пользователя - Программирование

8 Ввод в эксплуатацию или повторный запуск после длительного простоя

 Только квалифицированный специалист может выполнить первый ввод в эксплуатацию.



- ▶ Проверить давление воды в установке. При необходимости добавить воды.
- ▶ Если речь идет о жидкотопливном котле, то проверить уровень жидкого топлива в емкости. Открыть подачу жидкого топлива или газовый кран.
- ▶ Установить переключатель **3** на **AUTO**.
- ▶ Проверьте, что защитный термостат **4** разблокирован. Для этого отвинтить колпачок защитного термостата и нажать на кнопку разблокирования при помощи отвертки.
- ▶ Установить переключатель Вкл/Выкл **1** в положение .






i При включении напряжения котла, если подключен водонагреватель и его температура ниже 25 °С, то в течение одной минуты выполняется удаление воздуха из теплообменника водонагревателя.



Если удаление воздуха уже было выполнено, то нажать на клавишу **MODE** для прерывания процесса удаления воздуха.

i При вводе в эксплуатацию необходимо выбрать необходимый язык клавишами + и -, а затем подтвердить клавишей **MODE**.

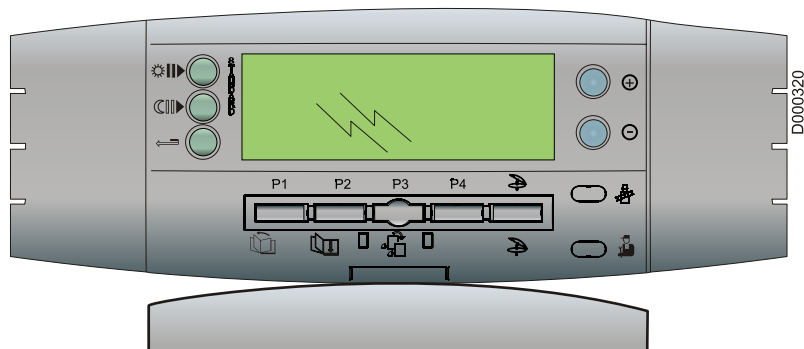
9 Сообщения - Неисправности



Сообщение	Возможные причины	Действие
СМ.ДИСТ.УПР.	Сообщение СМ.ДИСТ.УПР. обозначает наличие изменения режима работы на одном дистанционном управлении.	Для отмены изменений режима работы на всех дистанционных управлениях нажать на клавишу AUTO в течение 5 секунд.
ОСМОТР	Необходимо техническое обслуживание котла.	Вызвать специалиста, занимающегося техническим обслуживанием котла.
УДАЛ.ВОЗД,	При включении электропитания, и если температура воды в водонагревателе ниже 25°C, то выполняется процесс удаления воздуха из теплообменника водонагревателя.	Подождать 1 минуту.
НЕИСПР.ДАТ.К НЕИСПР.ДАТ.Н.Т НЕИСПР.ДАТ.ГВС ОШ.ДОП.ДАТ.1 ОШ.ДОП.ДАТ.2 ОШ.УНИВ.ДАТ НЕИСПР.ДАТ.П.А НЕИСПР.ДАТ.П.В НЕИСПР.ДАТ.П.С НЕИСПР.ДАТ.КА НЕИСПР.ДАТ.К.В НЕИСПР.ДАТ.К.С НЕИСПР.ДАТ.ДЫМ ОШ.ДАТ.БАС А ОШ.ДАТ.БАС В ОШ.ДАТ.БАС С ОШ.СОЛН.Д. ОШ.ДТЧ.БУФ.ВНР НЕИСПР.ГВС 2	Обрыв или короткое замыкание соответствующего датчика.	Проверить соединения и клеммные разъемы. Если необходимо, заменить датчик. См. примечания ниже.
НЕИСПР.ТА К.3	Короткое замыкание Titan Active System®.	Проверить, что нет короткого замыкания Titan Active System®.
НЕИСПР.ТА ОБР.	Обрыв в Titan Active System®.	Проверить правильное подключение Titan Active System®.
НЕИСПР.ТА ВН.	Внутренняя неисправность.	Отключить электропитание. Вызвать специалиста, занимающегося техническим обслуживанием котла.




Примечания	
НЕИСПР.ДАТ.К	Если неисправен датчик котла, то горелка управляется термостатом котла и контуры отопления и ГВС работают нормально.
НЕИСПР.ДАТ.Н.Т	Заданное значение котла равно ВОДОНАГР.МАКС. , но может быть ограничено термостатом котла более низким значением. <ul style="list-style-type: none"> - Управление трехходовыми смесителями больше не обеспечивается, но контроль за максимальной температурой в контуре после смесителя остается. - Трехходовые смесители могут быть отрегулированы вручную. - Нагрев горячей санитарно-технической воды обеспечивается.
НЕИСПР.ДАТ.ГВС	Для обеспечения производства горячей санитарно-технической воды Установить переключатель AUTO/☞ на ☞.  Смотри : "Панель управления" - "Ручной режим работы"
НЕИСПР.ДАТ.П.А, НЕИСПР.ДАТ.П.С и НЕИСПР.ДАТ.П.В	Соответствующий контур автоматически переходит на ручной режим работы : Насос работает.
НЕИСПР.ДАТ.К.А, НЕИСПР.ДАТ.К.В и НЕИСПР.ДАТ.К.С	Затрагиваемый контур работает без влияния датчика комнатной температуры.
НЕИСПР.ДАТ.ДЫМ	Эта неисправность не имеет влияния на режимы работы.
ОШ.ДАТ.БАС А, ОШ.ДАТ.БАС В, ОШ.ДАТ.БАС С	Подогрев бассейна не зависит от его температуры.
ОШ.СОЛН.Д.	Нагрев горячей санитарно-технической воды от солнечных коллекторов больше не обеспечивается.
ОШ.ДТЧ.БУФ.ВНР	Нагрев воды в буферном водонагревателе больше не обеспечивается.
TAS...	Производство горячей санитарно-технической воды остановлено, но может быть возобновлено клавишей ☞.  Водонагреватель больше не защищен. Вызвать специалиста, занимающегося техническим обслуживанием котла.  Водонагреватель без Titan Active System® подключен к котлу : Проверить, что разъем для симуляции Titan Active System® (поставляется в ед. поставке AD212) установлен на плату датчиков.  Десять последних ошибок сохранены в памяти на странице меню #СПИСОК ОШИБОК  Смотри : "Контроль параметров и входов/выходов (режим тестирования)"

- **НЕИСПР.ДАТ.К**
Если неисправен датчик котла, то горелка управляется термостатом котла и контуры отопления и ГВС работают нормально.
- **НЕИСПР.ДАТ.Н.Т**
Заданное значение котла равно **ВОДОНАГР.МАКС.**, но может быть ограничено термостатом котла более низким значением.
 - Управление трехходовыми смесителями больше не обеспечивается, но контроль за максимальной температурой в контуре после смесителя остается.
 - Трехходовые смесители могут быть отрегулированы вручную.
 - Нагрев горячей санитарно-технической воды обеспечивается.
- **НЕИСПР.ДАТ.ГВС**
Для обеспечения производства горячей санитарно-технической воды Установить переключатель **AUTO/☞** на 
 Смотри : Панель управления - Ручной режим работы
- **НЕИСПР.ДАТ.П.А, НЕИСПР.ДАТ.П.В и НЕИСПР.ДАТ.П.С**
Соответствующий контур автоматически переходит на ручной режим работы :
Насос работает.
- **НЕИСПР.ДАТ.К.А, НЕИСПР.ДАТ.К.В и НЕИСПР.ДАТ.К.С**
Затрагиваемый контур работает без влияния датчика комнатной температуры.
- **НЕИСПР.ДАТ.ДЫМ**
Эта неисправность не имеет влияния на режимы работы.
- **ОШ.ДАТ.БАС А, ОШ.ДАТ.БАС В, ОШ.ДАТ.БАС С**
Подогрев бассейна не зависит от его температуры.
- **ОШ.СОЛН.Д.**
Нагрев горячей санитарно-технической воды от солнечных коллекторов больше не обеспечивается.
- **ОШ.ДТЧ.БУФ.ВНР**
Нагрев воды в буферном водонагревателе больше не обеспечивается.

10 Настройки Пользователя





Кнопки доступа к настройкам и измерениям	
	Навигация по страницам меню
	Навигация по строкам меню

Кнопки программирования	
	Запись (по 1/2 ч) периода комфортной комнатной температуры или разрешенного нагрева водонагревателя (темный участок)
	Запись (по 1/2 ч) периода пониженной комнатной температуры или запрещенного нагрева водонагревателя (светлый участок)
	Кнопка возврата назад


10.1 Измерения

Страница меню **#ИЗМЕРЕНИЯ** позволяет снять показания подключенных датчиков :

Нажать	Индикация	Измерения
	#ИЗМЕРЕНИЯ	Позволяет считать следующие значения
	ТЕМП.КОТЛА	Температура котловой воды
	ТЕМП.ПОДАЧА А *	Температура воды в подающей линии контура А
	ТЕМП.ПОДАЧА В *	Температура воды в подающей линии контура В
	ТЕМП.ПОДАЧА С *	Температура воды в подающей линии контура С
	ТЕМП. КАСК. *	Температура воды в общей подающей линии каскада
	ТЕМП.ГВС *	Температура воды в водонагревателе горячей санитарно-технической воды
	Т.ГВС СОЛН *	Температура воды в водонагревателе горячей санитарно-технической воды при работе с солнечными коллекторами
	ТЕМП. ПОМ. А *	Комнатная температура контура А
	Т.БАССЕЙН А *	Температура воды в бассейне Контур А
	Т.БАССЕЙН В *	Температура воды в бассейне Контур В
	Т.БАССЕЙН С *	Температура воды в бассейне Контур С
 затем 	ТЕМП. ГВС 2 *	Температура горячей санитарно-технической воды второго водонагревателя (подключен на контур А)
	ТЕМП. ПОМ. В *	Комнатная температура контура В
	ТЕМП. ПОМ. С *	Комнатная температура контура С
	НАРУЖН. ТЕМП.	Наружная температура
	ТЕМП. ДЫМ *	Температура уходящих газов
	ТЕМП.БУФ.ВНАГР *	Температура воды в буферном водонагревателе
	ТЕМП.СОЛН *	Температура теплоносителя в солнечных коллекторах
	ТЕМП. ДОП 1 *	Температура датчика, подключенного на вход E.AUX 1
	ТЕМП. ДОП 2 *	Температура датчика, подключенного на вход E.AUX 2
	ТЕМП.УНИВ. *	Температура датчика, подключенного на вход E.UNIV
	ВХОД 0-10В *	Напряжение на входе 0-10 В
	КОНТР	Информация, предназначенная для технического специалиста

* Строка или заголовок отображается, если подключено соответствующее дополнительное оборудование, контуры или датчики.

■ Заводские программы

 Смотри : Выбор программы

■ Возврат к заводским настройкам программ

Нажать одновременно на клавиши **MODE** и .

▶ Программа P1 назначается для всех контуров отопления.

▶ Все программы, измененные в соответствии с требованиями пользователя, заменены их заводскими настройками.

■ Программы, изменяемые в соответствии с требованиями пользователя

Выбрать программу P1, P2, P3 или P4 с клавишами +/-.

#ПРОГ.4 КОНТ.А

День	Периоды комфортной комнатной температуры			
	P1	P2	P3	P4
Понедельник	6 - 22 ч			
Вторник	6 - 22 ч			
Среда	6 - 22 ч			
Четверг	6 - 22 ч			
Пятница	6 - 22 ч			
Суббота	6 - 22 ч			
Воскресенье	6 - 22 ч			

#ПРОГ.4 КОНТ.А

День	Периоды комфортной комнатной температуры			
	P1	P2	P3	P4
Понедельник	6 - 22 ч			
Вторник	6 - 22 ч			
Среда	6 - 22 ч			
Четверг	6 - 22 ч			
Пятница	6 - 22 ч			
Суббота	6 - 22 ч			
Воскресенье	6 - 22 ч			

#ПРОГ.4 КОНТ.С

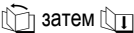

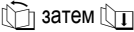

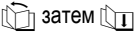

День	Периоды комфортной комнатной температуры			
	P1	P2	P3	P4
Понедельник	6 - 22 ч			
Вторник	6 - 22 ч			
Среда	6 - 22 ч			
Четверг	6 - 22 ч			
Пятница	6 - 22 ч			
Суббота	6 - 22 ч			
Воскресенье	6 - 22 ч			

#ПРОГ.ГВС : Горячая санитарно-техническая вода

День	Нагрев разрешен
Понедельник	
Вторник	
Среда	
Четверг	
Пятница	
Суббота	
Воскресенье	







#ПРОГ.ВСП.ВЫХ. :Программирование вспомогательного выхода



День	Работа разрешена
Понедельник	
Вторник	
Среда	
Четверг	
Пятница	
Суббота	
Воскресенье	

Нажать	Индикация	Изменяемый параметр	Заводская настройка
	#ПРОГ.4 КОНТ.А * P1, P2, P3, P4 ▶ Выбрать программу P1, P2, P3 или P4 с клавишами +/-.	Программа отопления контура А, если он присутствует	 Смотри : "Выбор программы"
	ПРОГ. ВСЕ ДНИ		
	ПРОГ. ПОНЕД.		
	ПРОГ. ВТОРНИК		
	ПРОГ. СРЕДА		
	ПРОГ. ЧЕТВЕРГ		
	ПРОГ. ПЯТНИЦА		
	ПРОГ. СУББОТА		
	#ПРОГ.4 КОНТ.А * P1, P2, P3, P4 ▶ Выбрать программу P1, P2, P3 или P4 с клавишами +/-.	Программа отопления контура В, если он присутствует	 Смотри : "Выбор программы"
		Строки как для контура А	
	#ПРОГ.4 КОНТ.С * P1, P2, P3, P4 ▶ Выбрать программу P1, P2, P3 или P4 с клавишами +/-.	Программа отопления контура С, если он присутствует	 Смотри : "Выбор программы"
		Строки как для контура А	

* Строка или заголовок отображается, если подключено соответствующее дополнительное оборудование, контуры или датчики.

- i** ПРОГ. ВСЕ ДНИ позволяет запрограммировать одновременно все дни недели. Тем не менее, каждый день остается индивидуально изменяемым.
- i** По окончании операции данные автоматически сохраняются в памяти по истечении 2 минут или после нажатия на клавишу **MODE**.

Нажать	Индикация	Изменяемый параметр	Заводская настройка	Диапазон регулировки
 затем 	#ПРОГ.ГВС *		5 ч - 22 ч	
	ПРОГ. ВСЕ ДНИ			
	ПРОГ. ПОНЕД.			
	ПРОГ. ВТОРНИК			
	ПРОГ. СРЕДА			
	ПРОГ. ЧЕТВЕРГ		-	
	ПРОГ. ПЯТНИЦА			
	ПРОГ. СУББОТА			
	ПРОГ. ВОСКР.			
 затем 	#ПРОГ.ВСП.ВЫХ. *		6 ч - 22 ч	
	ПРОГ. ВСЕ ДНИ			
	ПРОГ. ПОНЕД.			
	ПРОГ. ВТОРНИК			
	ПРОГ. СРЕДА			
	ПРОГ. ЧЕТВЕРГ		-	
	ПРОГ. ПЯТНИЦА			
	ПРОГ. СУББОТА			
	ПРОГ. ВОСКР.			
	#ПРОГ. ГОД			
 затем 	СТОП N.1:	Выбор отключаемого контура	НЕТ	НЕТ, ВСЕ, A+B+C, A+C, A+C+ГВ, В+С, В+С+ГВ, А, В, С
	НАЧ.СТОП N.1	Установка даты начала отключения 1	1-31	
	НАЧ.МЕСЯЦ N1	Установка месяца начала отключения 1	1-12	
	КОНЕЦ СТОП N.1	Установка даты окончания отключения 1	1-31	
	ОСТ.МЕСЯЦ N.1	Установка месяца окончания отключения 1	1-12	
	СТОП N.2:	Выбор отключаемого контура	НЕТ	НЕТ, ВСЕ, A+B+C, A+C, A+C+ГВ, В+С, В+С+ГВ, А, В, С
	НАЧ.СТОП N.2	Установка даты начала отключения 2	1-31	
	НАЧ.МЕСЯЦ N2	Установка месяца начала отключения 2	1-12	
	КОНЕЦ СТОП N.2	Установка даты окончания отключения 2	1-31	
	ОСТ.МЕСЯЦ N.2	Установка месяца окончания отключения 2	1-12	
	СТОП N.3:	Выбор отключаемого контура	НЕТ	НЕТ, ВСЕ, A+B+C, A+C, A+C+ГВ, В+С, В+С+ГВ, А, В, С
	НАЧ.СТОП N.3	Установка даты начала отключения 3	1-31	
	НАЧ.МЕСЯЦ N3	Установка месяца начала отключения 3	1-12	
	КОНЕЦ СТОП N.3	Установка даты окончания отключения 3	1-31	
	ОСТ.МЕСЯЦ N.3	Установка месяца окончания отключения 3	1-12	
	СТОП N 4:	Выбор отключаемого контура	НЕТ	НЕТ, ВСЕ, A+B+C, A+C, A+C+ГВ, В+С, В+С+ГВ, А, В, С
	НАЧ.СТОП N.4	Установка даты начала отключения 4	1-31	
	НАЧ.МЕСЯЦ N4	Установка месяца начала отключения 4	1-12	
	КОНЕЦ СТОП N.4	Установка даты окончания отключения 4	1-31	
	ОСТ.МЕСЯЦ N.4	Установка месяца окончания отключения 4	1-12	
СТОП N 5:	Выбор отключаемого контура	НЕТ	НЕТ, ВСЕ, A+B+C, A+C, A+C+ГВ, В+С, В+С+ГВ, А, В, С	
НАЧ.СТОП N.5	Установка даты начала отключения 5	1-31		
НАЧ.МЕСЯЦ N5	Установка месяца начала отключения 5	1-12		

Нажать	Индикация	Изменяемый параметр	Заводская настройка	Диапазон регулировки
 затем 	КОНЕЦ СТОП N.5	Установка даты окончания отключения 5	1-31	
	ОСТ.МЕСЯЦ N.5	Установка месяца окончания отключения 5	1-12	
	СТОП N.6:	Выбор отключаемого контура	НЕТ	НЕТ, ВСЕ, А+В+С, А+С, А+С+ГВ, В+С, В+С+ГВ, А, В, С
	НАЧ.СТОП N.6	Установка даты начала отключения 5	1-31	
	НАЧ.МЕСЯЦ N6	Установка месяца начала отключения 5	1-12	
	КОНЕЦ СТОП N.6	Установка даты окончания отключения 5	1-31	
	ОСТ.МЕСЯЦ N.6	Установка месяца окончания отключения 5	1-12	
	СТОП N 7:	Выбор отключаемого контура	НЕТ	НЕТ, ВСЕ, А+В+С, А+С, А+С+ГВ, В+С, В+С+ГВ, А, В, С
	НАЧ.СТОП N.7	Установка даты начала отключения 5	1-31	
	НАЧ.МЕСЯЦ N7	Установка месяца начала отключения 5	1-12	
	КОНЕЦ СТОП N.7	Установка даты окончания отключения 5	1-31	
	ОСТ.МЕСЯЦ N.7	Установка месяца окончания отключения 5	1-12	
	СТОП N 8:	Выбор отключаемого контура	НЕТ	НЕТ, ВСЕ, А+В+С, А+С, А+С+ГВ, В+С, В+С+ГВ, А, В, С
	НАЧ.СТОП N.8	Установка даты начала отключения 5	1-31	
	НАЧ.МЕСЯЦ N8	Установка месяца начала отключения 5	1-12	
	КОНЕЦ СТОП N.8	Установка даты окончания отключения 5	1-31	
	ОСТ.МЕСЯЦ N.8	Установка месяца окончания отключения 5	1-12	
	СТОП N.9:	Выбор отключаемого контура	НЕТ	НЕТ, ВСЕ, А+В+С, А+С, А+С+ГВ, В+С, В+С+ГВ, А, В, С
	НАЧ.СТОП N.9	Установка даты начала отключения 5	1-31	
	НАЧ.МЕСЯЦ N9	Установка месяца начала отключения 5	1-12	
КОНЕЦ СТОП N.9	Установка даты окончания отключения 5	1-31		
ОСТ.МЕСЯЦ N.9	Установка месяца окончания отключения 5	1-12		
СТОП N.10:	Выбор отключаемого контура	НЕТ	НЕТ, ВСЕ, А+В+С, А+С, А+С+ГВ, В+С, В+С+ГВ, А, В, С	
НАЧ.СТОП N.10	Установка даты начала отключения 5	1-31		
НАЧ.МЕСЯЦ N10	Установка месяца начала отключения 5	1-12		
КОНЕЦ СТОП N.10	Установка даты окончания отключения 5	1-31		
ОСТ.МЕСЯЦ N.10	Установка месяца окончания отключения 5	1-12		


* Строка или заголовок отображается, если подключено соответствующее дополнительное оборудование, контуры или датчики.



i По окончании операции данные автоматически сохраняются в памяти по истечении 2 минут или после нажатия на клавишу **MODE**.

10.2 Настройка годовой программы

Годовая программа позволяет запрограммировать на протяжении одного года до 10 периодов отключения отопления.

Выбранные контуры для этого отключения находятся в режиме защиты от замораживания в течение заданного периода.


 Смотри "Режим работы".

- Использовать клавишу  для выбора страницы меню **#ПРОГ. ГОД**.
- Использовать клавишу  для выбора одного из 10 доступных периодов отключения.


 Смотри Настройки Пользователя.

Клавишей +/- выбрать один или несколько контуров, которые будут отключены

НЕТ	= нет отключения
ВСЕ	= Контур А, В, С и ГВС
А+В+С	= Контур А, В, С
А+С	= Контур А, С
А+С+ГВ	= Контур А, С и ГВС
В+С	= Контур В, С
В+С+ГВ	= Контур В, С и ГВС
А	= Контур А
В	= Контур В
С	= Контур С

Клавишами , + или - установить дату начала и дату окончания выбранного отключения.

Для отмены отключения достаточно выбрать отключение и установить его на **ВЫК**.

Используя клавишу  выбрать другое отключение.

Заводская программа (Заводская настройка)





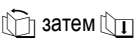

Отключение №	Отключаемый контур	Дата начала	Дата конца
1	НЕТ	01-11	10-11
2	НЕТ	20-12	02-01
3	НЕТ	20-02	05-03
4	НЕТ	20-04	05-05
5	НЕТ	01-07	31-08
6	НЕТ	01-01	01-01
7	НЕТ	01-01	01-01
8	НЕТ	01-01	01-01
9	НЕТ	01-01	01-01
10	НЕТ	01-01	01-01

Пример: Программы, изменяемые в соответствии с требованиями пользователя

Отключение №	Отключаемый контур	Дата начала	Дата конца
1	А+С	01-11	10-11
2	А+С	20-12	02-01

В случае установки **СТОП : ВЫК**, отключение отменяется, и даты начала и окончания не отображаются.

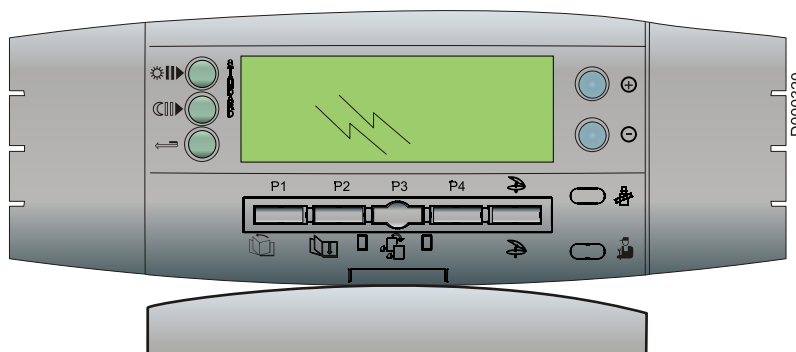
10.3 Таблица настроек "Пользователя"

Нажать	Индикация		Изменяемый параметр	Заводская настройка	Диапазон регулировки	Настройка пользователя
	#РЕГУЛ		Настройка параметров выполняется при помощи клавиш  и  .			
	КОНТРАСТ ДИСПЛ		Позволяет настроить контраст дисплея клавишами  и  .			
	ПОДСВЕТКА:		Постоянно включенная подсветка, если контур находится в режиме комфортной температуры.	ВКЛ	ВКЛ или ВЫК ЭКО	
	ДИСП	ЧЕРЕДОВАН.	Попеременное отображение двух следующих индикаций.	ЧЕРЕДОВАН.	ЧЕРЕДОВАН. ВРЕМЯ-ДЕНЬ ТЕМП.КОТЛА	
ВРЕМЯ-ДЕНЬ		Постоянная индикация времени.				
ТЕМП.КОТЛА		Постоянная индикация температуры.				
	ПОСЛЕДОВ *	АВТО	Позволяет сменять порядок включения каскада каждые 7 дней.	АВТО	АВТО, 1, 2, ...10	
	ЛЕТО/ЗИМА		Наружная температура для отключения отопления	22 °С	от 15 до 30 °С, ВЫК	
	КАЛИБ.НАР.ТЕМП		Калибровка датчика наружной температуры	0.0	от -5.0 до +5.0 °С	
 затем 	КАЛИБР.Т.ПОМ.А *		Калибровка датчика комнатной температуры контура А	0.0	от -5.0 до +5.0 °С	
	СДВИГ КОМН.А *		Сдвиг комнатной температуры контура А (Если нет подключенного датчика комнатной температуры)	0.0	от -5.0 до +5.0 °С	
	ЗАЩ/ЗАМ.ПОМ.А *		Комнатная температура активации режима защиты от замораживания контура А	6 °С	от 0.5 до 20 °С	
	КАЛИБР.Т.ПОМ.В *		Строки как для контура А	0.0	от -5.0 до +5.0 °С	
	СДВИГ КОМН.В *		Строки как для контура А	0.0	от -5.0 до +5.0 °С	
	ЗАЩ/ЗАМ.ПОМ.В *		Строки как для контура А	6 °С	от 0.5 до 20 °С	
	КАЛИБР.Т.ПОМ.С *		Строки как для контура А	0.0	от -5.0 до +5.0 °С	
	СДВИГ КОМН.С *		Строки как для контура А	0.0	от -5.0 до +5.0 °С	
	ЗАЩ/ЗАМ.ПОМ.С *		Строки как для контура А	6 °С	от 0.5 до 20 °С	

* Строка или заголовок отображается, если подключено соответствующее дополнительное оборудование, контуры или датчики.


i По окончании операции данные автоматически сохраняются в памяти по истечении 2 минут или после нажатия на клавишу **MODE**.

10.4 Настройки



▶ ЛЕТО/ЗИМА

Позволяет задать наружную температуру, выше которой отопление будет отключено.

- Насосы отопления выключены
- Горелка будет включаться только при потребности в горячей санитарно-технической воде
- Отобразится символ 

При установке этого параметра на НЕТ отопление никогда не будет отключаться автоматически.

Позволяет задать для каждого контура комнатную температуру, поддерживаемую в режиме защиты от замораживания.

▶ КАЛИБ.НАР.ТЕМП: Калибровка датчика наружной температуры

Позволяет скорректировать наружную температуру.

Пример : Действительная наружная температура = 10 °C

Отображаемая температура = 11 °C : Установить параметр **КАЛИБ.НАР.ТЕМП** на -1.

• КАЛИБ.Т.ПОМ... : Калибровка комнатной температуры (с датчиком комнатной температуры)

Позволяет скорректировать комнатную температуру.

Пример : Заданная температура = 20 °C

Отображаемая температура = 19 °C : Установить параметр **КАЛИБ.Т.ПОМ...** на +1

i Выполнить эту настройку спустя 2 часа после включения напряжения, когда комнатная температура стабилизируется.

▶ СДВИГ КОМН... : Отклонение комнатной температуры (без датчика комнатной температуры)

Позволяет скорректировать отклонение комнатной температуры.



Пример : Заданная температура = 20 °C

Измеренная температура = 19 °C : Установить параметр **СДВИГ КОМН...** на +1.

i Выполнить эту настройку спустя 2 часа после включения напряжения, когда комнатная температура стабилизируется.

▶ ЗАЩ/ЗАМ. ПОМ... : Значение комнатной температуры в режиме защиты от замораживания (с датчиком комнатной температуры)


10.5 Установка времени и даты


Нажать	Индикация	Изменяемый параметр	Заводская настройка	Диапазон регулировки	Настройка пользователя
 затем 	#ВРЕМЯ.ДЕНЬ	Настройка параметров выполняется при помощи клавиш + и -.			
	ЧАС				
	МИН.				
	ДЕНЬ				
	МЕСЯЦ				
	ДАТА				
	ГОД				
	ЛЕТН. ВР.:	АВТО : автоматический переход на летнее время в последнее воскресенье марта, и на зимнее время - в последнее воскресенье октября. РУЧН : для стран, где нет перехода на другое время или он происходит в другие дни.	АВТО	АВТО или РУЧН	


i По окончании операции данные автоматически сохраняются в памяти по истечении 2 минут или после нажатия на клавишу **MODE**.

■ Калибровка часов

Вы можете настроить часы Вашего DIEMATIC-m3 в случае отклонения.

Нажать	Индикация	Изменяемый параметр	Заводская настройка	Диапазон регулировки
+ и 	КАЛИБР.ЧАСОВ	Калибровка часов	+ 1,5	от -2.5 до +5.0


▶ + и 

Значение, которое Вы вводите - это значение, отображаемое после нажатия на клавиши + и , минус число минут, на которое убегают или запаздывает DIEMATIC-m3 каждый месяц.

- ▶ Закрыть крышку.
- ▶ Выключить и включить панель управления.

Пример :

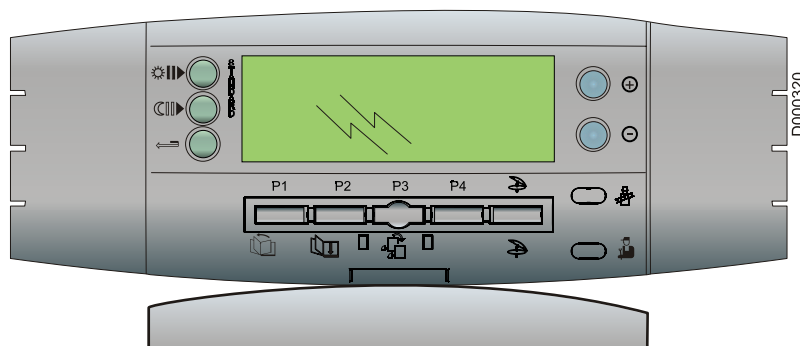
DIEMATIC-m3 убегает на 2 минуты в месяц.




- ▶ После нажатия на клавиши + и  отображается 1.5.
- ▶ **Вводимое значение** : $1.5 - 2 = - 0.5$



11 Настройки "Специалиста"

! Все эти операции должны производиться квалифицированным специалистом.

i Различные параметры и настройки остаются сохраненными в памяти даже после отключения электропитания.











- ▶ Открыть крышку DIEMATIC.
- ▶ Нажать в течение 5 секунд на клавишу .
 -  Навигация по страницам меню
 -  Навигация по строкам меню



i Для возврата к заводским настройкам параметров (уровень пользователя и специалиста) без изменения часовых программ одновременно нажать на клавиши  и .

СБРОС.ПАРАМ. отображается в течение 3 секунд. Эта функция не затрагивает ни счетчики часов работы, ни счетчики количества запусков.

11.1 Параметры "Специалиста"

Нажать	Индикация	Изменяемый параметр	Заводская настройка	Диапазон регулировки	Настройка пользователя	
 5 с затем 	#КОНФИГУРАЦИЯ					
 затем 	КОНТ.А:		ПРЯМОЙ	НЕРАБ. ПРЯМОЙ ЗХ.КЛ. ПРЯМОЙ+ ЗХ.КЛ+ БАСС.		
	КОНТ.В: **		ЗХ.КЛ.	ЗХ.КЛ. ПРЯМОЙ+ ЗХ.КЛ+ БАСС. ПРЯМОЙ		
	КОНТ.С: **		ЗХ.КЛ.	ЗХ.КЛ. ПРЯМОЙ+ ЗХ.КЛ+ БАСС. ПРЯМОЙ		
	ДАТ.БУФ.ВНР. **		ВЫК	ВЫК ВКЛ		
	СОЛН. **		ВЫК	ВЫК ВКЛ		
	ГВС 2 **		ВЫК	ВЫК ВКЛ		
	ВСП.В1: **		ПРОГРАМ.	ПРОГРАМ. ПЕРВ.НАСОС УМ НАС. КО.ГВС НЕИСПР		
	ВСП.В2: **		КО.ГВС	ПЕРВ.НАСОС УМ НАС. КО.ГВС КО.ГВС2 НЕИСПР		
	ВСП.В3: **		ПЕРВ.НАСОС	ПЕРВ.НАСОС УМ НАС. КО.ГВС КО.ГВС2 НЕИСПР		
	ВСП.ВХ.1: **		НЕРАБ.	НЕРАБ. К.ТЕРМ.А К.ТЕРМ.В К.ТЕРМ.С КАСК		
	ВСП.ВХ.2: **		НЕРАБ.	НЕРАБ. К.ТЕРМ.А К.ТЕРМ.В К.ТЕРМ.С КАСК		
	УНИВ.ВХ.: **		НЕРАБ.	НЕРАБ. К.ТЕРМ.А К.ТЕРМ.В К.ТЕРМ.С КАСК		
	ТЛФ. СОЕД. **	НЕИСПР	Телефонный выход замкнут в случае неисправности датчика			
		ОСМОТР	Телефонный выход замкнут в случае отображения сообщения о техническом обслуживании	НЕИСПР	НЕИСПР ОСМОТР ОШ+ОСМОТР	
		ОШ+ОСМОТР	Телефонный выход замкнут в случае неисправности датчика или отображения сообщения о техническом обслуживании			
ТЛФ.ВХ: **	ЗАЩ/ЗАМ	Управление переводом котла в режим защиты от замораживания	ЗАЩ/ЗАМ	ЗАЩ/ЗАМ ГВС+ОТО ОТОПЛ. ГВС		
	ГВС+ОТО	Буферный водонагреватель предназначен для отопления и горячего водоснабжения				
	ОТОПЛ.	Буферный водонагреватель для отопления				
	ГВС	Буферный водонагреватель для ГВС				
ТЛФ.КОНТ: **	ОТКР.	Телефонный вход активизирован, если контакт разомкнут	ЗАКР.	ОТКР. ЗАКР.		
	ЗАКР.	Телефонный вход активизирован, если контакт замкнут				
TAS **		Включение функции Titan Active System®	ВЫК	ВКЛ/ВЫК		

Нажать	Индикация	Изменяемый параметр	Заводская настройка	Диапазон регулировки	Настройка пользователя
 затем 	#ЯЗЫК	Выбор языка при помощи клавиш + или -			
	FRANCAIS		FRANCAIS S	(1)	
 затем 	#ПРЕДЕЛ.ТЕМП	Настройка предельных температур при помощи клавиш + или -			
	ВОДОНАГР.МАКС	Максимальная температура котла и заданное значение температуры котла в случае производства горячей санитарно-технической воды.	85 °C	от 50 до 120 °C	
	ВОДОНАГР.МИН.	Минимальная температура котла	30 °C	от 30 до 50 °C	
	ТЕМП.ПЕРВ.ГВС *	Заданная температура котла в случае производства горячей санитарно-технической воды	85 °C	от 50 до 90 °C	
	МАКС.Т КОНТ.А *	Максимальная температура подающей линии (Контур А)	85 °C	от 20 до 120 °C	
	СУШ.КОН.А *	Сушка стяжки (Контур А)	ВЫК	ВЫК или от 20 до 55 °C	
	МИН.Т КОНТ. А *	Минимальная температура в подающей линии, активируемая в режиме защиты от замораживания установки (Контур А)	20 °C	от 10 до 50 °C	
	МАКС.Т КОНТ.В *	Максимальная температура подающей линии (Контур В)	50 °C	от 20 до 120 °C	
	СУШ.КОН.В *	Сушка стяжки (Контур В)	ВЫК	ВЫК или от 20 до 55 °C	
	МИН.Т КОНТ.В *	Минимальная температура в подающей линии, активируемая в режиме защиты от замораживания установки (Контур В)	20 °C	от 10 до 50 °C	
	МАКС.Т КОНТ.С *	Максимальная температура подающей линии (Контур С)	50 °C	от 20 до 120 °C	
	СУШ.КОН.С *	Сушка стяжки (Контур С)	ВЫК	ВЫК или от 20 до 55 °C	
МИН.Т КОНТ.С *	Минимальная температура в подающей линии, активируемая в режиме защиты от замораживания установки (Контур С)	20 °C	от 10 до 50 °C		
НАРУЖ.ЗАЩ/ЗАМ	Наружная температура, активирующая режим защиты от замораживания	+ 3 °C	от - 8 до + 10 °C		

Нажать	Индикация	Изменяемый параметр	Заводская настройка	Диапазон регулировки	Настройка пользователя
	#ВОДОНАГР	Настройка параметров котла			
	ЧИСЛО СТУП. 1 *		ЧИСЛО СТУП. 2	ЧИСЛО СТУП. 1 МОДУЛ ГОР. ЧИСЛЖ СТУП. 0	
	ГОР.МАКС.2		ГОР.МАКС. 2	ГОР.МАКС.20 ГВС:КОТЕЛ 1 ГОР.МАКС.1	
 затем	ДИАП.РЕГУЛ.ГОР *	Ширина зоны регулирования для модулирующих горелок	20 К	от 10 до 30 К	
	ВХОД 0-10В	Включение управления по 0-10 В	ВЫК	ВЫК/ВКЛ	
	Н.МИН/ВЫК 0-10В *	Напряжение, соответствующее минимальному заданному значению	0.5 В	от 0 до 10 В	
	Н.МАКС 0-10В *	Напряжение, соответствующее максимальному заданному значению	10 В	от 0.5 до 10 В	
	ЗАД.МИН 0-10В *	Минимальное заданное значение температуры	5 °С	от 5 до 100 °С	
	ЗАД.МАКС 0-10В *	Максимальное заданное значение температуры	100 °С	от 5 до 100 °С	
	МИН.РАБ.ВР.ГОР	Установка минимального времени работы горелки	1 мин	от 0 до 4 мин	
	РАЗН.Т СТУП.А *	Разность включения/отключения одной ступени в каскаде	4 К	от 4 до 10 К	
	ВЫДЕРЖКА ГОР	Временная задержка горелки	4 мин	от 1 до 10 мин	
	ВЫДЕРЖ.НАС.К *	Временная задержка отключения насоса котла в случае каскада.	3 мин	от 1 до 30 мин	
	РАЗГРУЗ.К	Выключение насосов отопления и горячей санитарно-технической воды, когда температура котла ниже минимальной температуры ВОДОНАГР.МИН.	ВЫК	ВЫК ВКЛ	

* Строка или заголовок отображается, если подключено соответствующее дополнительное оборудование, контуры или датчики.

** В случае каскадной установки строка не отображается для ведомых котлов.

(1) Français - Deutsch - English - Polski - Italiano - Español - Nederlands - Русский - Türkçe

i По окончании изменений, данные будут сохранены в памяти по истечении 2 минут или после закрытия крышки.

▶ **ТЛФ. СОЕД.**

Контакт телефонного выхода находится между зажимами 3 и 4 телефонного клеммника DIEMATIC-m3.

Телефонный выход **ТЛФ.В** сконфигурирован как **НЕИСПР** или **ОШ+ОСМОТР** :

Для каскадной установки с панелями управления К3 этот выход также будет активизирован, если ошибка произошла на панели управления К3.

▶ **ТЛФ.КОНТ:**

Определяет природу контакта (разомкнутый или замкнутый), который активирует функцию, назначенную телефонному входу.

▶ **ТЛФ.ВХ:**

Позволяет определить функцию, назначенную телефонному входу. Телефонный вход находится между зажимами 1 и 2 телефонного клеммника DIEMATIC-m3.

Настройка ТЛФ.КОНТ.:			ОТКР.	ЗАКР.	ОТКР.	ЗАКР.
Состояние ТЛФ.ВХ.:			ОТКР.	ЗАКР.	ЗАКР.	ОТКР.
ТЛФ.ВХ:	ЗАЩ/ЗАМ		Режим работы, выбранный на котле	Режим защиты от замораживания	Режим защиты от замораживания	Режим работы, выбранный на котле
	ГВС+ОТО	Буферный водонагреватель предназначен для отопления и горячего водоснабжения	Горелка, загрузочный насос отопления (вспомогательный насос) и загрузочный насос ГВС остановлены.		Режим работы, выбранный на котле.	
	ОТОПЛ.	Буферный водонагреватель предназначен только для отопления	Загрузочный насос отопления (вспомогательный насос) остановлен. Горелка выключена, кроме случая запроса на горячую санитарно-техническую воду.			
	ГВС	Буферный водонагреватель предназначен только для горячего водоснабжения	Функция ГВС не обеспечивается котлом.			

▶ **МАКС.Т КОНТ...**

! В случае теплого пола не изменять заводскую настройку (50 °С). Действующие нормы предписывают использование независимого от системы регулирования устройства безопасности с ручной разблокировкой, которое прекращает подачу тепла в контур теплого пола, когда температура теплоносителя достигает 65 °С (Франция : DTU 65.14).

Подключить защитный термостат на контакт TS разъема насоса.

▶ **СУШ.КОН. ...**

Позволяет задать постоянную температуру в подающей линии для ускорения сушки стяжки теплого пола.

Настройка этой температуры должна соответствовать рекомендациям специалиста по стяжке.

Активация этого параметра (настройка, отличная от **ВЫК**) вызывает постоянную индикацию **СУШ.КОН.С** и отключает все другие функции системы регулирования.

Когда сушка стяжки активна для одного контура, то все остальные контуры (например : ГВС) остановлены. Использование этой функции возможно только на одном контуре.

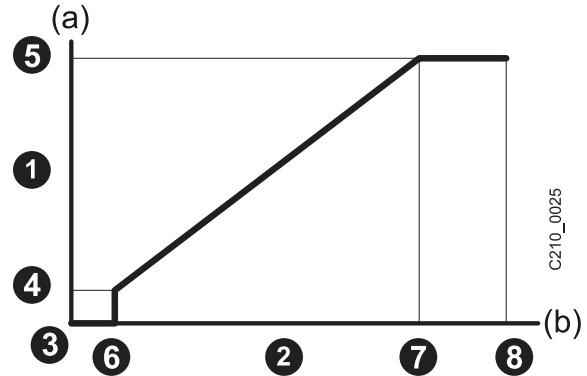
▶ **НАРУЖ.ЗАЩ/ЗАМ**

Ниже этой температуры насосы работают постоянно и поддерживаются минимальные температуры для каждого контура.

В случае настройки **НОЧЬ: СТОП** поддерживается пониженная температура каждого контура.

▶ **Функция 0-10 В**

Эта функция позволяет управлять котлом от внешней системы с выходом 0-10 В, подключенному на вход 0-10 В. Это управление требует заданного значения температуры для котла. Необходимо следить, чтобы параметр **ВОДОНАГР.МАКС.** был больше, чем **ЗАД.МАКС 0-10В** и чтобы **ВОДОНАГР.МИН.** был меньше, чем **ЗАД.МИН 0-10В**.



1. Заданное значение температуры подающей линии (°С)
2. Входное напряжение питания (В) - DC
3. 0 В
4. **ЗАД.МИН 0-10В**
5. **ЗАД.МАКС 0-10В**
6. **Н.МИН/ВЫК 0-10В**
7. **Н.МАКС 0-10В**
8. 10 В

(а) Температура котла

(б) Напряжение на входе






Если входное напряжение ниже **Н.МИН/ВЫК 0-10В**, то котел останавливается.

Заданное значение температур котловой воды строго соответствует входу 0-10 В. Вторичные контуры котла продолжают работать, но они не имеют никакого влияния на температуру котловой воды. В случае использования входа 0-10 В и вторичного контура котла, необходимо, чтобы внешняя система регулирования, выдающая это напряжение 0-10 В, всегда запрашивала температуру, по меньшей мере, равную потребностям вторичного контура.


■ Диапазон регулировки (Объяснение)

Изменяемый параметр	Объяснение
ПРЯМОЙ	Позволяет подключить контур без трехходового клапана (например : контур радиаторов)
НЕРАБ.	Позволяет не отображать контур А, если он отсутствует
ЗХ.КЛ.	Подключение контура с трехходовым клапаном (Пример : Напольное отопление)
БАСС.	Позволяет подключить бассейн
СОЛН.	Позволяет подключить солнечную установку
КО.ГВС	Позволяет подключить насос циркуляции санитарно-технической воды (не использовать для солнечной установки)
ПРОГРАМ.	Использование собственной программы (применение вне отопления)
ПЕРВ.НАСОС	Использование в качестве насоса первичного контура (Каскад) : <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ведущий котел (Номер 1) : Насос работает если есть запрос на тепло от вторичных контуров (Контур А, В, С или ECS одного из котлов, подключенных в каскаде или подключенных к модулю регулирования DIEMATIC VM). ▶ Ведомый котел (Номера от 2 до 10) : Насос работает если есть запрос на тепло от одного из контуров, подключенных к ведущему котлу.
БуФ.ВНР	Позволяет подключить буферный водонагреватель
ПРЯМОЙ+	Позволяет подключить контур без трехходового клапана, который не отключается в летнем режиме работы
ЗХ.КЛ+	Позволяет подключить контур с трехходовым клапаном, который не отключается в летнем режиме работы
КАСК	Вход датчика используется для подключения датчика общей подающей линии каскада
К.ТЕРМ.А, К.ТЕРМ.В, К.ТЕРМ.С	Позволяет использовать вход как управляющее воздействие : <ul style="list-style-type: none"> ▶ Разомкнутый контакт - Нет нагрева ▶ Когда контакт замкнут, контур находится А, В, С в автоматическом режиме работы
VM НАС.	Позволяет управлять насосом первичного контура, который запрашивает только контуры, подключенные на DIEMATIC VM
КО.ГВС2	Позволяет использовать выход в качестве насоса циркуляции санитарно-технической воды второго водонагревателя

11.2 Параметры "Специалиста" (продолжение)

Нажать	Индикация	Изменяемый параметр	Заводская настройка	Диапазон регулировки	Настройка пользователя	
 5 с затем 	#ВТОРИЧН.	Настройка специальных параметров установки при помощи клавиш + или -.				
 затем 	ИНЕРЦ.ЗДАН.	Коэффициент инерционности здания	3 (22 ч)	от 0 (10 ч) до 10 (50 ч)		
	ВЛИЯН.Д.Т.П. А *	Влияние датчика комнатной температуры А	3	от 0 до 10		
	ПР.НАГР.А *	Включение и настройка времени упреждения (Контур А)	ВЫК	НЕТ - с 1 ч до 10 ч		
	ВЛИЯН.Д.Т.П. В *	Влияние датчика комнатной температуры В	3	от 0 до 10		
	ПР.НАГР.В *	Включение и настройка времени упреждения (Контур В)	ВЫК	НЕТ - с 1 ч до 10 ч		
	ВЛИЯН.Д.Т.П. С *	Влияние датчика комнатной температуры С	3	от 0 до 10		
	НОЧЬ: *	СНИЖЕН	Поддерживается пониженная температура (Ночной режим работы)	СНИЖЕН	СНИЖЕН СТОП	
		СТОП	Котел остановлен (Ночной режим работы)			
	РЕЖИМ	МОНО КОНТУР	Изменение режима работы, выполненное на дистанционном управлении, применяется только для контура, к которому подключено это дистанционное управление	МОНО КОНТУР	МОНО КОНТУР/ВСЕ КОНТУРА	
		ВСЕ КОНТУРА	Изменение режима работы, выполненное на дистанционном управлении, применяется только для всех контуров			
	ДИАП.РЕГ.ЗХ.КЛ *		Ширина зоны регулирования для трехходовых клапанов.	12 К	от 4 до 16 К	
	РАЗН.КОТ/СМЕС *		Минимальная разница температур между котлом и клапанами.	4 К	от 0 до 16 К	
	ВЫДЕРЖ.ОТ.НАС.		Временная задержка отключения насосов отопления.	4 мин	от 0 до 15 мин	
	ВЫДЕРЖ.НАС.ГВС *		Временная задержка отключения насоса горячей санитарно-технической воды.	2 мин	от 0 до 15 мин	
	АДАПТ *	ВКЛ	Автоматическая настройка отопительных кривых для любого контура с датчиком комнатной температуры, влияние которого > 0.	ВКЛ	ВКЛ ВЫК	
		ВЫК	Отопительные кривые могут быть изменены только вручную.			
ГВС *	ТОЛЬКО ГВС	Отключение отопления и подогрева бассейна в течение производства горячей санитарно-технической воды.	ТОЛЬКО ГВС	ТОЛЬКО ГВС ГВС+СМЕС. :ГВС+ОТОПЛ.		
	ГВС+СМЕС.	Производство горячей санитарно-технической воды и отопление смесительными контурами, если достаточно доступной мощности.				
:ГВС+ОТОПЛ.	Отопление и производство горячей санитарно-технической воды.  Риск перегрева для прямого контура.					
АНТИЛЕГ *		Активация функции защиты от легионелл	ВЫК	:ЕЖЕДН./ ЕЖЕНЕДЕЛ. ВЫК		

* Строка или заголовок отображается, если подключено соответствующее дополнительное оборудование, контуры или датчики.

 По окончании изменений, данные будут сохранены в памяти по истечении 2 минут или после закрытия крышки.

▶ ИНЕРЦ.ЗДАН.

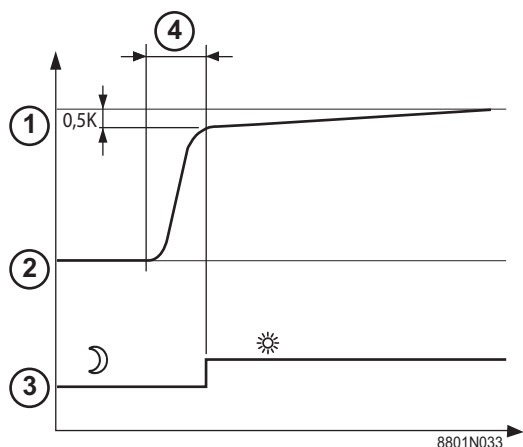
i Изменение заводской настройки полезно только в исключительных случаях.

0 для здания с низкой тепловой инерцией.

3 для здания с нормальной тепловой инерцией.

10 для здания с высокой тепловой инерцией.

▶ ПР.НАГР.А, ПР.НАГР.В, ПР.НАГР.С



- ① Заданное значение комнатной температуры - Комфортный
- ② Заданное значение комнатной температуры - Пониженная
- ③ Часовая программа
- ④ Время упреждения = Фаза ускоренного нагрева

Функция упреждения рассчитывает время запуска отопления для достижения желаемой комнатной температуры $-0,5\text{ K}$ к запрограммированному времени перехода в режим комфортной комнатной температуры.

Время начала часовой программы соответствует окончанию фазы ускоренного нагрева.

Функция включена, если установлено значение, отличающееся от **ВЫК.**

Установленное значение соответствует приблизительно времени, которое необходимо системе, чтобы установка набрала температуру (наружная температура $0\text{ }^{\circ}\text{C}$); исходя из остаточной комнатной температуры, которая соответствует заданному значению ночной пониженной комнатной температуры.

Упреждение оптимизировано, если подключен датчик комнатной температуры.

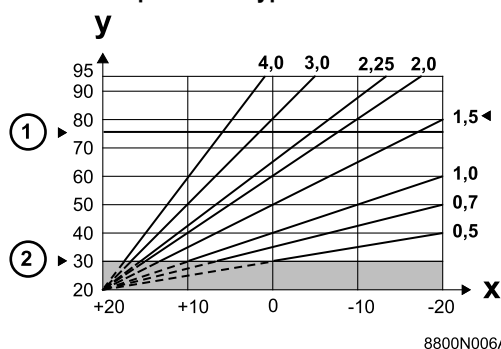
Система регулирования автоматически настроит время упреждения.

i Эта функция зависит от располагаемого избытка мощности в установке.

▶ КРУТИЗНА...

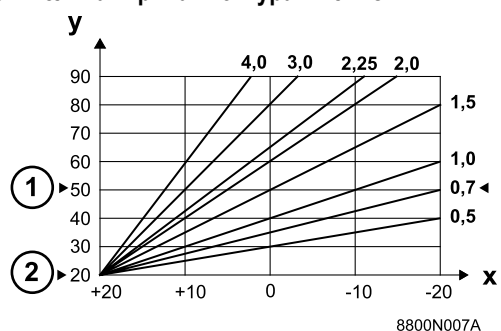
Независимая регулировка для каждого контура.

- Отопительная кривая контура А



- ① Максимальная температура котла (заводская настройка $75\text{ }^{\circ}\text{C}$)
- ② Минимальная температура котла (заводская настройка $30\text{ }^{\circ}\text{C}$)
- x Наружная температура ($^{\circ}\text{C}$)
- y Температуры воды в подающей линии ($^{\circ}\text{C}$)

- Отопительная кривая контура В или С



- ① Максимальная температура котла (заводская настройка $50\text{ }^{\circ}\text{C}$)
- ② Минимальная температура котла (заводская настройка $20\text{ }^{\circ}\text{C}$)
- x Наружная температура ($^{\circ}\text{C}$)
- y Температуры воды в подающей линии ($^{\circ}\text{C}$)

▶ ДИАП. РЕГУЛИР.

Возможность увеличить ширину зоны, если клапаны быстрые и уменьшить, если они медленные.

▶ ВЫДЕРЖ.ОТ.НАС.

Временная задержка отключения отопительных насосов предотвращает перегрев котла.


▶ ВЫДЕРЖ.НАС.ГВС

Временная задержка отключения загрузочного насоса горячей санитарно-технической воды предотвращает перегрев котла и контуров отопления.

- ▶ **АНТИЛЕГ** (если подключен водонагреватель)
:ЕЖЕДН.: Водонагреватель подогревается до высокой температуры каждый день с 4 ч до 5 ч.
ЕЖЕНЕДЕЛ.: Водонагреватель подогревается до высокой температуры каждую субботу с 4 ч до 5 ч.
 Функция защиты от легионелл позволяет бороться с появлением легионелл в водонагревателе – бактерий, ответственных за легионеллез.

i Установить максимальную температуру котла (**ВОДОНАГР.МАКС.**) на 80 °С и предусмотреть смесительное устройство, запрещающее снабжение горячей санитарно-технической водой с температурой выше 60 °С.

- ▶ **РАЗН.КОТ/СМЕС**
 Минимальная разница температур между котлом и клапанами.
- ▶ **ГВС**
ТОЛЬКО ГВС: Полный приоритет производства горячей санитарно-технической воды : отключение отопления и подогрева бассейна.
ГВС+СМЕС. (1): Система регулирования проверяет, способен ли котел одновременно обеспечивать отопление и нагрев водонагревателя. Если да, то обеспечивается отопление смесительными контурами. Если нет, то отопительные насосы выключены и смесители закрыты.
:ГВС+ОТОПЛ.: Отопление не отключается в течение нагрева водонагревателя. В этой конфигурации отопительная установка должна быть оснащена трехходовым смесителем.

 Если контур котла присутствует, то температура в радиаторах может достигать максимального запрограммированного значения температуры котла во время нагрева водонагревателя горячей санитарно-технической воды.

(1) В этой конфигурации отопительная установка должна быть оснащена трехходовым смесителем.

- ▶ **МИН.РАБ.ВР.ГОР**
 Установка минимального времени работы горелки.
- ▶ **РАЗН.Т СТУП.А, ВЫДЕРЖКА ГОР**
 Смена ступени осуществляется согласно простому временному разностному алгоритму и проверке остаточной мощности. Разность А управляет работой последней подключенной ступени.
 Временная задержка горелки производит порядок смены числа ступеней с использованием специального алгоритма проверки. Когда превышено заданное значение температуры временная задержка уменьшается в два раза.
 Заводская настройка соответствует большинству случаев. Не рекомендуется ее изменять.
- ▶ **ВЫДЕРЖ.НАС.К**
 Временная задержка закрывания отсечных клапанов и выключение циркуляционных насосов на обратной линии или рециркуляционных насосов.

- ▶ **РАЗГРУЗ.К**
 Разгрузка котла. Эта функция препятствует запуску отопительной установки, если температура котловой воды не достигла минимального установленного значения. Трехходовые клапаны закрыты и насосы выключены.

- ▶ **ВЛИЯН.Д.Т.П.**
 Позволяет настроить влияние датчика комнатной температуры на температуру воды затрагиваемого контура.

- 0 Не учитывается(дистанционное управление установлено в неэффективном месте)
- 1 Слабый учет
- 3 Средний учет (рекомендуется)
- 10 Работа в режиме термостата комнатной температуры

- ▶ **НОЧЬ**

i Этот параметр отображается, если, по меньшей мере, один контур не содержит датчик комнатной температуры.

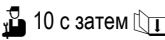
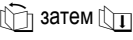

Для контуров без датчика комнатной температуры :

- **НОЧЬ: СНИЖЕН** (Понижение): Пониженная температура поддерживается в течение пониженных периодов. Насос контура работает постоянно.
- **НОЧЬ: СТОП** (Выкл): Отопление выключено в течение пониженных периодов. Когда активен режим защиты от замораживания установки включается режим работы **НОЧЬ: СНИЖЕН**.

Для контуров с датчиком комнатной температуры :

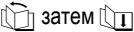

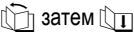

- **НОЧЬ: СТОП** активен, когда комнатная температура выше своего заданного значения.
- **НОЧЬ: СНИЖЕН** активен, когда комнатная температура ниже своего заданного значения.

12 Контроль параметров и входов/выходов (режим тестирования)

Нажать	Индикация	Состояние параметров, выходов и входов
	#ПАРАМЕТРЫ	
	ПОСЛЕДОВ **	Ведущий котел каскада
	СТУПЕНЬ **	Число работающих ступеней (Число котлов в запросе на отопление)
	ЧИСЛО КАСК:	Число котлов, найденных в каскаде
	ЧИСЛО VM:	Число модулей DIEMATIC VM, обнаруженных на шине BUS
	УСРЕДН.НАР.Т	Усредненная наружная температура
	РАСЧЕТ.Т КОТ	Расчетная температура для котла
	ТЕМП.КОТЛА	Измеренная температура котла
	РАСЧ.ТЕМП.КАСК *	Расчетная температура подающей линии каскада
	ТЕМП. КАСК. *	Температура воды в общей подающей линии каскада
	РАСЧЕТ.Т А	Расчетная температура для контура А
	ТЕМП.ПОДАЧА А *	Измеренная температура в подающей линии контура А
	РАСЧЕТ.Т В *	Расчетная температура для контура В
	ТЕМП.ПОДАЧА В *	Измеренная температура в подающей линии контура В
	РАСЧЕТ.Т С *	Расчетная температура для контура С
	ТЕМП.ПОДАЧА С *	Измеренная температура в подающей линии контура С
	ШКИВ А *	Положение ручки регулировки температуры датчика комнатной температуры контура А
	ШКИВ В *	Положение ручки регулировки температуры датчика комнатной температуры контура В
	ШКИВ С *	Положение ручки регулировки температуры датчика комнатной температуры контура С
ПАРАЛ.СМЕЩЕН.А *	Расчетный параллельный сдвиг для контура А	
ПАРАЛ.СМЕЩЕН.В *	Расчетный параллельный сдвиг для контура В	
ПАРАЛ.СМЕЩЕН.С *	Расчетный параллельный сдвиг для контура С	
	#СПИСОК ОШИБОК	Обзор ошибок
	1 ОШ... ..	Сохраненная ошибка + день, месяц и час ошибки
	10 ОШ...	Сохраненная ошибка + день, месяц и час ошибки
	#ТЕСТ ВЫХОД.	
	ГОРЕЛКА : ВКЛ/ВЫКЛ *	Включение/Выключение горелки 1-ступень
	МОДУЛ.ГОР : ВЫК/+/!/= *	Тест модулирующей горелки
	ГОРЕЛКА1 : ВЫК/ВКЛ *	Включение/Выключение 1-ой ступени 2-ступенчатой горелки
	ГОРЕЛКА2 : ВЫК/ВКЛ *	Включение/Выключение 2-ой ступени 2-ступенчатой горелки
	НАС.К : ВЫК/ВКЛ	Включение/Выключение насоса котла
	ОТС.В.: ОТКР./ЗАКР.	Открытие/Закрытие отсечного клапана
	НАСОС А : ВКЛ/ВЫК *	Включение/Выключение насоса контура А
	ОТКР.СМ.А ВКЛ/ВЫК *	Открытие/Останов смесителя контура А
	ЗАКР.СМ.А ВКЛ/ВЫК *	Закрытие/Останов смесителя контура А
	НАС.ГВС : ВКЛ/ВЫК *	Включение/Выключение насоса горячей санитарно-технической воды
	ВСПОМ.ВЫХ1 ВКЛ/ВЫК *	Включение/Выключение насоса вспомогательного выхода 1
	ВСПОМ.ВЫХ2 ВКЛ/ВЫК *	Включение/Выключение насоса вспомогательного выхода 2
	ВСПОМ.ВЫХ3 ВКЛ/ВЫК *	Включение/Выключение насоса вспомогательного выхода 3
	ОТКР.СМ.В : ВКЛ/ВЫК *	Открытие/Останов смесителя контура В
	ЗАКР.СМ.В : ВКЛ/ВЫК *	Закрытие/Останов смесителя контура В
	НАСОС В : ВКЛ/ВЫК *	Включение/Выключение насоса контура В
	ОТКР.СМ.С : ВКЛ/ВЫК *	Открытие/Останов смесителя контура С
	ЗАКР.СМ.С : ВКЛ/ВЫК *	Закрытие/Останов смесителя контура С
	НАСОС С : ВКЛ/ВЫК *	Включение/Выключение насоса контура С
	ТЛФ.СОЕД. : ВКЛ/ВЫК	Включение/Выключение выхода телефонного реле

* Строка или заголовок отображается, если подключено соответствующее дополнительное оборудование, контуры или датчики.

** Строка отображается только для котла 1.

Нажать	Индикация	Состояние параметров, выходов и входов
 затем 	#ТЕСТ ВХОД.	
	РАБ. ГОР.1 **	Фаза на входе счетчика - 1-ая ступень (1 = наличие, 0 = отсутствие)
	РАБ. ГОР. 2 **	Фаза на входе счетчика - 2-ая ступень (1 = наличие, 0 = отсутствие)
	ТЕЛЕФОН	Переключатель на телефонном входе (1 = наличие, 0 = отсутствие)
	ДИСТ.У.А ВКЛ/НЕТ	Дистанционное управление А (да = наличие, нет = отсутствие)
	ДИСТ.У.А: ВКЛ/НЕТ	Дистанционное управление В (да = наличие, нет = отсутствие)
	ДИСТ.У.С: ВКЛ/НЕТ	Дистанционное управление С (да = наличие, нет = отсутствие)
 затем 	#ОСМОТР	Активация функции, вызывающей индикацию ОСМОТР , когда наступила запрограммированная дата.
	ЧАС ОСМОТРА	Час, когда появится сообщение ОСМОТР
	ГОД ОСМОТРА	Год, когда появится сообщение ОСМОТР
	МЕС. ОСМОТРА	Месяц, когда появится сообщение ОСМОТР .
	ДЕНЬ ОСМОТРА	День, когда появится сообщение ОСМОТР

** Строка отображается только для котла 1.

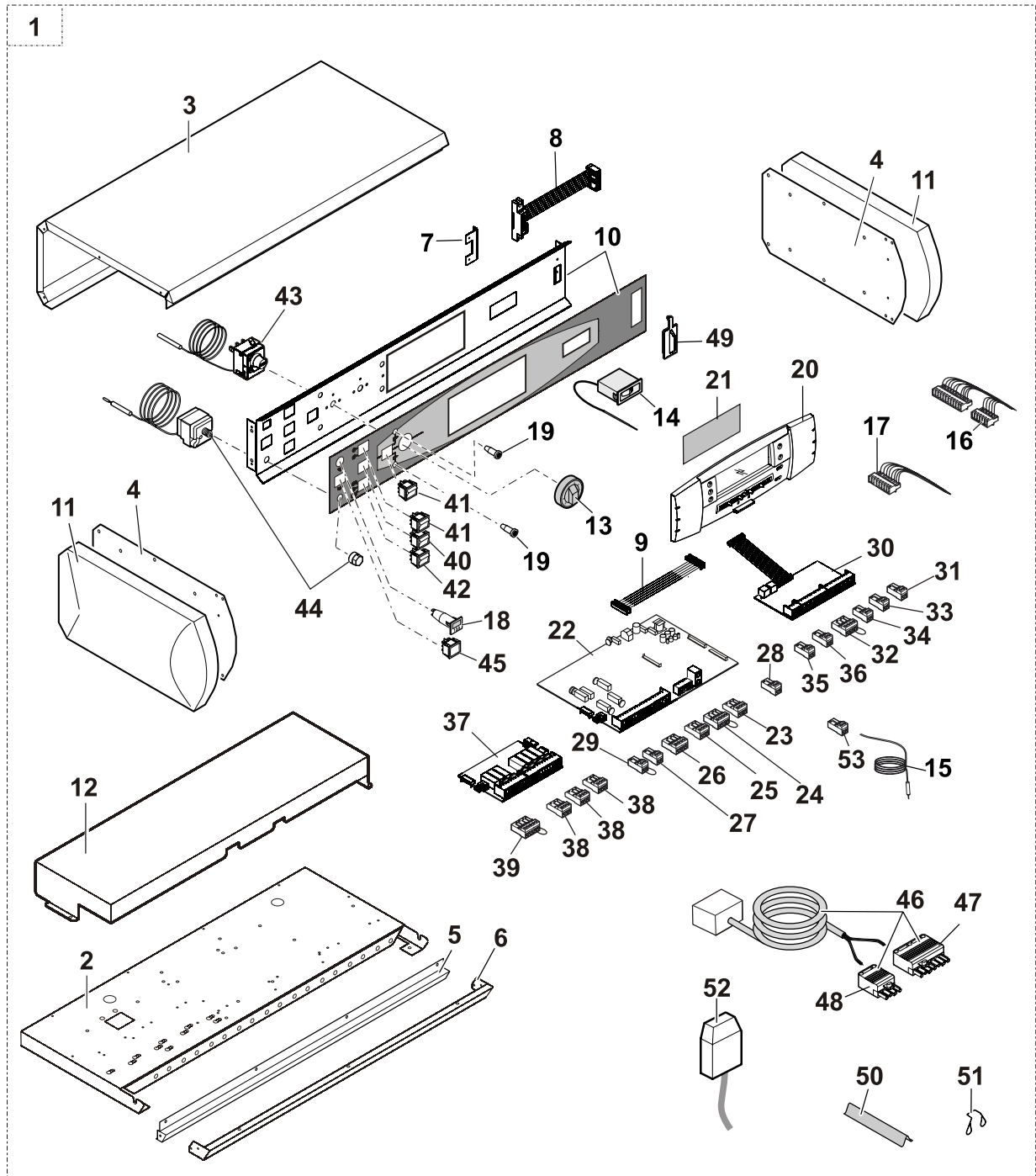
13 Запасные части

04/11/2013 - 300009260-002-C

Панель управления с установкой сверху - Панель управления с установкой сбоку

i Для заказа запасной части **обязательно** указать номер артикула, присутствующий в перечне напротив позиции нужной запасной части.

Панель управления DIEMATIC-m3 с установкой сверху - GT 330 / GT 430 / GT 530 / CABK



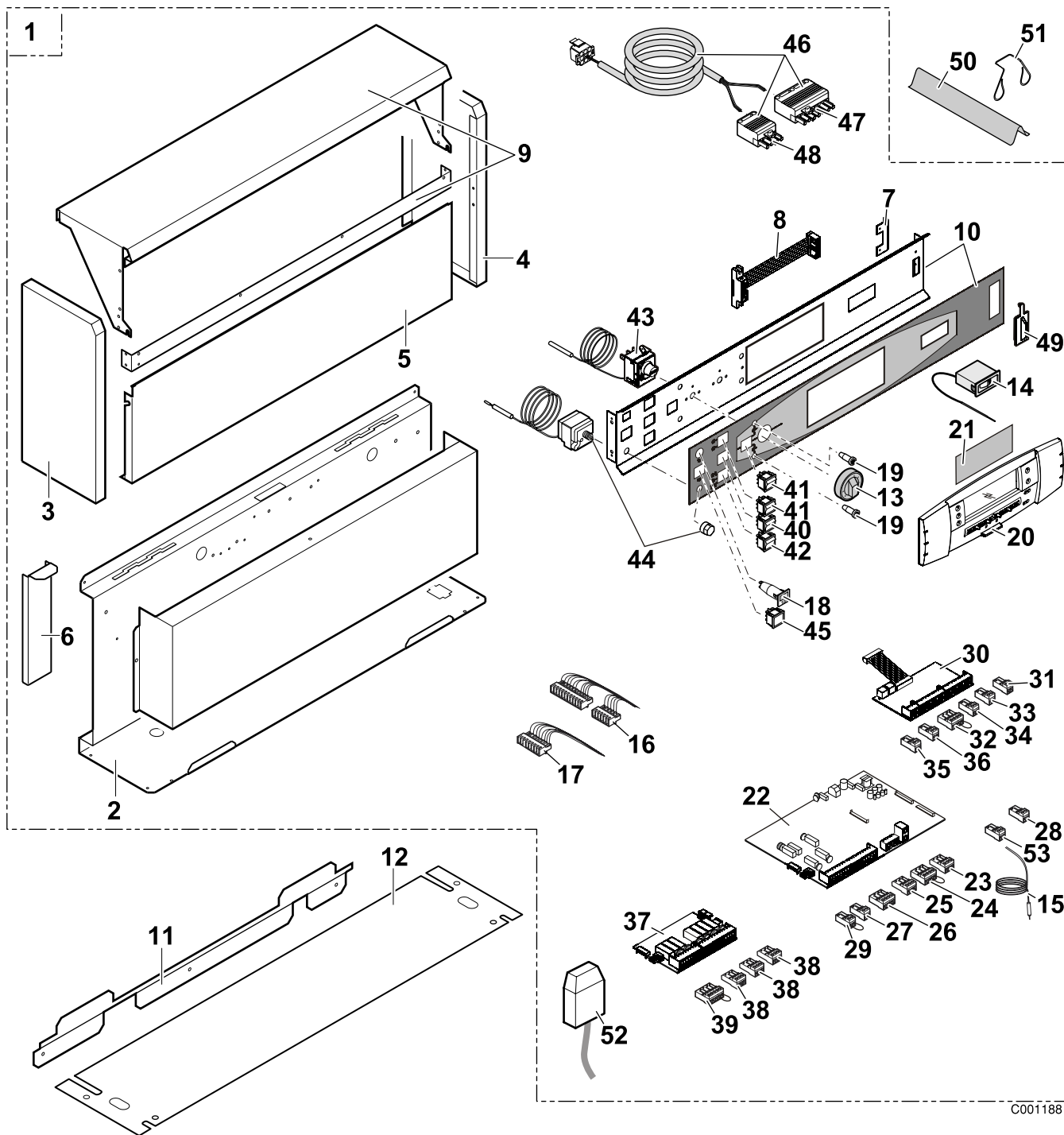
D000310

13. Запасные части

Поз.	Код	Обозначение
1	100004295	Панель Diematic в сборе
2	200004469	Окрашенная опора панели управления
3	8555-0536	Окрашенное основание панели управления в сборе
4	8555-0537	Боковая окрашенная пластина
5	8555-0538	Окрашенная декоративная деталь панели управления
6	8553-0526	Окрашенный спойлер панели управления
7	200004325	Угловой кронштейн для поддержания
8	200005129	Плоский шлейф
9	300007643	Плоский 20-проводный шлейф длиной 750
10	200005223	Передняя часть панели управления В с покрытием
11	9750-9034	Боковая сторона
12	8555-8004	Защита для плат
13	8555-5501	Ручка регулировки + Упор
14	9536-5157	Плоский термометр, большая модель
15	9536-2447	Датчик KVT 60 дл. 2 м
16	200005025	Кабельный жгут
17	200005026	Проводка горелки
18	9534-0286	Предохранитель с временной задержкой (10 А)
19	9521-6281	Зеленый круглый индикатор
20	300005130	Модуль DIEMATIC-m 3
21	200004091	Плата дисплея, новая
22	200005008	Протестированная плата ЦП К3
23	300009075	3-контактный разъем электропитания
24	200006051	4-контактный разъем VA+CS
25	300009074	3-контактный разъем насоса A/VS
26	300009079	4-контактный разъем трехходового смесителя
27	300008955	Установленный разъем VA+TS
28	300009071	2-контактный разъем 0-10V
29	200006052	Установленный соединитель релейного контакта
30	200005048	Плата датчиков M3
31	300009070	2-контактный разъем датчика наружной температуры
32	300009072	2-контактный разъем вспомогательного датчика
33	300008954	2-контактный разъем S.AMB A
34	300009122	2-контактный разъем E.AUX1
35	300009102	4-контактный установленный разъем телефонного реле
36	300009121	2-контактный разъем E.AUX2
37	200004060	Плата реле M3
38	300009077	3-контактный разъем вспомогательного насоса
39	200006060	5-контактный установленный разъем TS+POMPE
40	9532-5027	Двухпозиционный переключатель зеленого цвета Вкл/Выкл
41	8500-0035	Двухпозиционный переключатель
42	8500-0034	Переключатель TEST-STB

Поз.	Код	Обозначение
43	9536-5574	Регулировочный термостат от 30 до 90 °С
44	8500-0032	Защитный термостат 110 °С
45	9521-6220	Красный индикатор
46	8555-4906	Кабель горелки
47	9531-7395	7-контактная вилка
48	9531-7384	4-контактная вилка
49	300007161	Заглушка KAP PC KORT
50	9536-5613	Пружина для приёмной гильзы
51	9758-1286	Пружина для удерживания
52	9536-2450	Датчик наружной температуры AF60
53	300008953	2-контактный разъем - Датчик котла

Боковая панель управления DIEMATIC-m3 - GT 330 / GT 430 / GT 530 / CABK



C001188

13. Запасные части

Поз.	Код	Обозначение
1	100007507	Панель управления в сборе
2	200009630	Дно панели управления для установки сбоку
3	200009380	Левая боковая панель в сборе
4	200009381	Правая боковая панель в сборе
5	200009470	Передняя панель
6	8553-8058	Ограничитель открывания
7	20004325	Угловой кронштейн для поддержания
8	200005129	Плоский шлейф
9	200009631	Опора лицевой части + Поперечина
10	200005223	Передняя часть панели управления В с покрытием
11	8553-8059	Крепежная пластина
12	8553-0540	Заглушка для открывания верхней крышки
13	8555-5501	Ручка регулировки + Упор
14	9536-5157	Плоский термометр, большая модель
15	9536-2447	Датчик KVT 60 дл. 2 м
16	200005025	Кабельный жгут
17	200009523	Проводка горелки
18	9534-0286	Предохранитель с временной задержкой (10 А)
19	9521-6281	Зеленый круглый индикатор
20	300005130	Модуль
21	200004091	Плата дисплея
22	200005008	Плата ЦП
23	300009075	3-контактный разъем электропитания
24	200006051	4-контактный разъем VA+CS
25	300009074	3-контактный разъем насоса контура А
26	300009079	4-контактный разъем трехходового смесителя
27	300008955	Установленный разъем VA+TS
28	300009071	2-контактный разъем 0-10V
29	200006052	Установленный соединитель релейного контакта
30	200005048	Плата датчиков
31	300009070	2-контактный разъем датчика наружной температуры
32	300009072	2-контактный разъем вспомогательного датчика
33	300008954	2-контактный разъем S.AMB A
34	300009122	2-контактный разъем E.AUX1
35	300009102	4-контактный разъем RT
36	300009121	2-контактный разъем E.AUX2
37	200004060	Плата реле
38	300009077	3-контактный разъем вспомогательного насоса
39	200006060	5-контактный установленный разъем TS+POMPE
40	9532-5027	Двухпозиционный переключатель зеленого цвета Вкл/Выкл
41	8500-0035	Двухпозиционный переключатель
42	8500-0034	Переключатель Test STB
43	9536-5574	Регулировочный термостат от 30 до 90 °С

Поз.	Код	Обозначение
44	8500-0032	Защитный термостат 110 °С
45	9521-6220	Красный индикатор
46	8555-4906	Кабель горелки
47	9531-7395	7-контактная вилка
48	9531-7384	4-контактная вилка
49	300007161	Подключение KAP PC KORT
50	9536-5613	Пружина для приёмной гильзы
51	9758-1286	Пружина для удерживания
52	9536-2450	Датчик наружной температуры AF60
53	300008953	2-контактный разъем - Датчик котла

CE
1312

EAC

DE DIETRICH THERMIQUE S.A.S



www.dedietrich-thermique.fr
Direction des Ventes France
57, rue de la Gare
F- 67580 MERTZWILLER
☎ +33 (0)3 88 80 27 00
☎ +33 (0)3 88 80 27 99

DE DIETRICH REMEHA GmbH



www.remeha.de
Rheiner Strasse 151
D- 48282 EMSDETTEN
☎ +49 (0)25 72 / 9161-0
☎ +49 (0)25 72 / 9161-102
info@remeha.de

DE DIETRICH



www.dedietrich-otoplenie.ru
129164, Россия, г. Москва
Зубарев переулок, д. 15/1
Бизнес-центр «Чайка Плаза»,
офис 309
☎ +7 (495) 221-31-51
dedietrich@nnt.ru

VAN MARCKE



www.vanmarcke.be
Weggevoerdenlaan 5
B- 8500 KORTRIJK
☎ +32 (0)56/23 75 11

NEUBERG S.A.



www.dedietrich-heating.com
39 rue Jacques Stas
L- 2010 LUXEMBOURG
☎ +352 (0)2 401 401

DE DIETRICH THERMIQUE Iberia S.L.U.



www.dedietrich-calefaccion.es
Av. Príncipe d'Astúries 43-45
08012 BARCELONA
☎ +34 932 920 520
☎ +34 932 184 709

DE DIETRICH SERVICE



www.dedietrich-heiztechnik.com
☎ Freecall 0800 / 201608

WALTER MEIER (Klima Schweiz) AG



www.waltermeier.com
Bahnstrasse 24
CH-8603 SCHWERZENBACH
+41 (0) 44 806 44 24
Serviceline +41 (0)8 00 846 846
☎ +41 (0) 44 806 44 25
ch.klima@waltermeier.com

WALTER MEIER (Climat Suisse) SA

www.waltermeier.com
Z.I. de la Veyre B, St-Légier
CH-1800 VEVEY 1
☎ +41 (0) 21 943 02 22
Serviceline +41 (0)8 00 846 846
☎ +41 (0) 21 943 02 33
ch.climat@waltermeier.com

DUEDI S.r.l.



www.duediclima.it
Distributore Ufficiale Esclusivo
De Dietrich-Thermique Italia
Via Passatore, 12 - 12010
San Defendente di Cervasca
CUNEO
☎ +39 0171 857170
☎ +39 0171 687875
info@duediclima.it

DE DIETRICH



www.dedietrich-heating.com
Room 512, Tower A, Kelun Building
12A Guanghua Rd, Chaoyang District
C-100020 BEIJING
☎ +86 (0)106.581.4017
+86 (0)106.581.4018
+86 (0)106.581.7056
☎ +86 (0)106.581.4019
contactBJ@dedietrich.com.cn

BDR Thermea (Czech republic) s.r.o



www.dedietrich.cz
Jeseniova 2770/56
130 00 Praha 3
☎ +420 271 001 627
info@dedietrich.cz

AD001-AH

© Авторские права

Вся техническая информация, которая содержится в данной инструкции, а также рисунки и электрические схемы являются нашей собственностью и не могут быть воспроизведены без нашего письменного предварительного разрешения.

Возможны изменения.

04/11/2013



300009260-001-02

De Dietrich

DE DIETRICH THERMIQUE

57, rue de la Gare F- 67580 MERTZWILLER - BP 30